

CHENDERA MATA ULANG TAHUN KETIGA PERSÉKUTUAN PENDUDOK KAMPONG SINGAPURA.

新加坡

鄉村人民联合会

三周年紀念特刊



1960

陳維忠賀

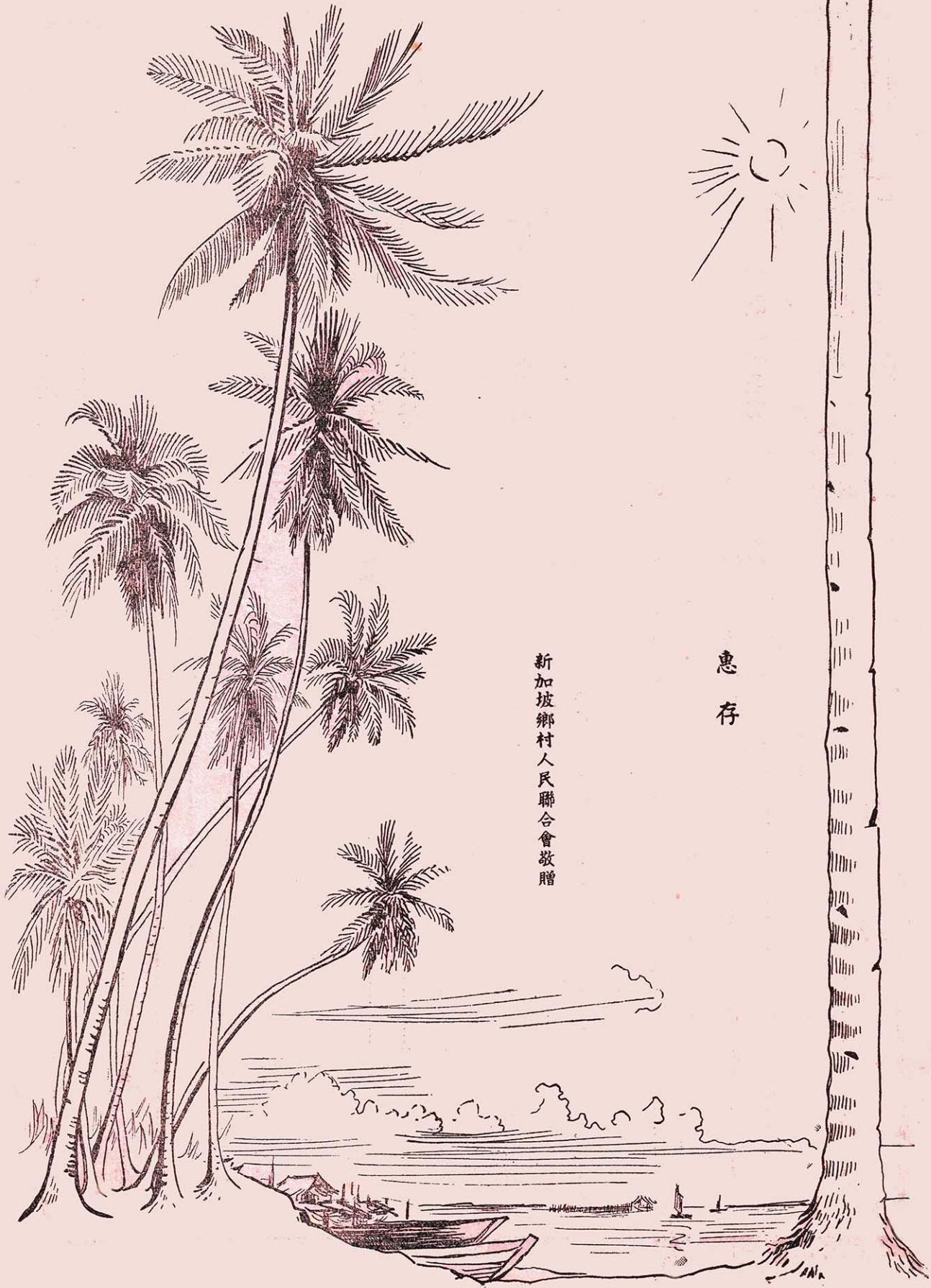
在累積中成就
在樂歡中奮鬥

三週年紀念誌慶

新加坡鄉村人民聯合會

惠存

新加坡鄉村人民聯合會敬贈



李媽成

陳耀錫

李衍河

賴喜全

潘玉文

黃庭堅

徐桂蘭

傅春存

羅展迪

李亞泉

宣教：（主任）林福榮

李奕通

郭文偉

組織：（主任）傅孫成

財政：（副）洪文成

財政：（正）卓泰泉

總務：（副）許碧懷

總務：（正）何文山

主席：（副）陳亞璐

主席：（正）傅俊承

法律顧問
知知拉惹律師

商業廣告介紹

賀詞

學員之聲

爭取老幹事，團結老幹事

拉網的生活

關於學習與工作的幾個問題

談工作訴苦的思想病

正確地掌握「調查」與「研究」

搞好識字班的幾個問題

談幹事問題

以實際行動支持「我會」發展

華順芭的村民生活簡介

自由民主的考証（華順芭事件的經歷）

鄉村組曲

鄉村慨況與鄉村組織

搞好文教工作，發展健康文娛

做好收捐工作，鞏固我會經濟

回瞻過去，展望將來

謹防殖民主義者的詭計

鄉村人民的處境和出路

國家發展部長王永元

識字班學員

熙

方習

王琳

于如

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

目錄

鄉村人民的處境和出路

—國家發展部長王永元—

作為一個鄉村人民的團體，你們一定能夠深切瞭解一般鄉村人民的生活處境。鄉村人民是多麼地渴望政府能夠積極地改善鄉村人民的生活困境，使他們生活得比前舒服點。

簡單的說，鄉村人民的生活困境可由下面幾個問題表現出來：—

- (一) 土地荒；(二) 生活條件不好；(三) 收入微薄。

土地荒

本邦土地異常缺乏，這就給鄉村人民帶來兩層困難：首先是造屋缺乏土地；其次是要種植或飼養牲畜也缺少土地。誰都懂得，土地是一個國家的主要天然資源，有了充份的土地，勤勞的人民不但能利用它來造屋和耕種。換句話說，有了充份的土地，人民就俱有安居樂業的良好條件。他們用不着為了追遷而提心吊胆；用不着為了找不到房屋而替自己兒女的婚嫁大事擔憂。他們也用不着為了尋找生活門路困難而煩惱，因為只要他們肯勤勉工作，吃苦耐勞，聰明靈活，他們就能夠很容易的取得溫飽。

鄉村人民必須知道本邦的土地荒到底嚴重到什麼程度。

本邦連附近小島在內，其面積共有二二四方哩。那麼，到目前為止，我們還剩多少空地呢？計算起來，我們已經利用一三六方哩作下列的用途，譬如建路、開飛機場、開耕地、保留原始森林、及蓄水池。剩下來的空地呢，其中一八方哩是鹹水芭；結果真正餘下的空地是七〇方哩。可是這七〇方哩的空地有一部份已經用作公園、坟場和石山，還有，這些空地裏面有一大片土地是屬於英帝國軍部所有的。據估計，軍部屬地共有二四方哩，佔本邦土地的十·六巴仙。

這樣一來，我們目前所剩下來的土地的確很少了。這有限的空地不但要滿足五十餘萬鄉村居民的需要，還得滿足本邦全體人民的住處和工作場地以及其他用途的需要。同時，我們的人口增加得很快，區區的有限土地還要照顧後代子孫的住處和其他用途的需要。

由於土地荒，許多問題就產生了。譬如追遷啦、租地界線的紛爭啦、非法佔用土地啦、不合手續的擴建房屋啦、增租爭執啦、房屋承頂與轉讓糾紛啦，數也數不清。

對於這些問題，我希望所有鄉村居民應該和政府合作以謀合理解除土地荒所引起的種種困難。

生活條件不好

生活條件不好是指什麼呢？意思是說，鄉村地方比較上是缺少自來水；住的多半是亞答屋，所以很容易發生火患；很多鄉村道路是泥濘不堪、崎嶇不平，因而出入、運貨很不方便；鄉村的溝渠多數沒有好好的疏導，因而常常污水凝集，真氣難聞，有時還會招致泛濫；鄉村地方目前還是缺乏電力、電話、公共教育與文娛場所等設備。

所以，我們就有儘力改進鄉村人民生活的必要。政府應當為本邦各鄉村鋪設道路，裝置公共水喉，開溝等發展鄉村的工作，以便儘量作到「城市有的，鄉村也應該有」的平衡發展。

收入微薄

本邦五十多萬的鄉村居民和其他各階層人民都同樣生活在普遍失業或就業不足的環境里。這就使他們的收入低微。況且家庭負擔大，那簡直走過着極端貧乏的生活。政府當前最迫切需要解決的問題就是如何增加鄉村居民的謀生門徑，提高他們的入息，譬如：—

- (一) 設立具有實際效能的合作社，政府方面應採取措施，安定農產品的價格。並且派出獸醫人員為村民服務。
- (二) 我們同時必須將科學新知用諸農產方面，一來可以提高產量，二來可以開闢耕植的新門徑。假如不作實際試驗，農產事業便會停滯下來，不能改良。
- (三) 政府應該鼓勵並協助他們發展多種式樣的農業或鄉村手工業。

鄉村人民的出路是與全新加坡人民的前途，息息相關的。上述提出的都不是基本的解決辦法。要基本解除村民的當前難題，就必須建立一個社會主義的國家。

現在的新加坡是一個半殖民地的社會。殖民地勢力的權益跟我們國家的權益是有極大的衝突。要建設一個社會主義的國家，必須首先澈底剷除本邦的殖民地勢力，然後我們新加坡人民才有全權處理我們的國家大事，發展對人民有利益的事業，最後才有辦法朝向我們理想的社會主義制度的康莊大道邁進。

"BEWARE" OF THE TRAP OF THE COLONIALISTS

Legal Adviser T. T. Rajah

You are all by now very familiar with the threatening and intimidatory tactics adopted by the War Department with regard to squatters living in the Sembawang Area — in land known as Khatib Estate. Let me briefly put the facts before you. Sometime in the latter part of 1958, the Army authorities demanded about 60 families living on land which originally belonged to the Navy to sign an agreement. The farmers were recognised as tenants by the Naval Authorities. They paid their rents to the Navy. Receipts were given by the Navy for the rents paid.

The farmers had to clear the jungle land when they first entered occupation. They worked daily from dawn to dusk to clear the jungle land. After clearance, they planted vegetables and fruit trees on the plots allotted to them. They also reared poultry and pigs. A few years ago, the Navy transferred this land to the War Department. The new landlord — the Army — soon after the change-over showed their oppressive iron hand. Under the pretext of regularising the occupation of the land belonging to the War Department, the army authorities cajoled and coerced the farmers to sign a new agreement with increased rent and containing other oppressive clauses with the War Department. In fact a number of farmers out of fear of reprisals blindly affixed their thumb prints to this unconscionable document. In fact, most of these farmers, as we all know, are illiterate persons. Out of fear of the consequences, they signed a blind man's agreement.

For appearance's sake, it was called an agreement described as "Temporary Occupation Licence." In reality, it was nothing but a death warrant in so far as the farmers are concerned. Some farmers highly suspicious of the contents of this agreement, consulted their association — The Sembawang Branch of the Country People's Association. The Branch in turn sought legal advice. Meetings took place between the lawyers of the War Department and the legal adviser of the Country People's Association. Various letters passed between them. The farmers found that this so-called agreement was nothing but a neat piece of deception. Listen to some of the frightening clauses. Among other things, these are what the so-called agreement provided:—

- (1) That this Licence is for temporary occupation of Military land.
- (2) Purpose of Licence:- for dwelling houses, pistys fowlshed and open shed.
- (3) Monthly fee .\$.3.00.

(4) Conditions of Licence:- There are about 12 conditions in this Licence. The most unconscionable and oppressive clauses are quoted in full, namely:-

- (a) That this Licence is a personal Licence and if any time the Licensee shall himself be unable to utilise the Licence or shall commit a breach of any of the conditions thereof this agreement shall forthwith automatically determine.
- (2) That this Licence may also at any time be determined by the War Department Land Agent without payment of any compensation whatsoever (other than repayment of any monthly fees paid in advance) by giving one calendar month's notice in writing to the Licensee
- (3) Upon the determination of this Licence for any reason whatsoever the Licensee shall forthwith remove himself and his possessions including any buildings erected with permission on the said area and shall restore the area to the condition it was at the date hereof.

The farmers had to sign this death warrant stating that he accepted this Licence on the terms and conditions described above.

In short, the farmers are told by the War Department to renounce their tenancy rights in the land in exchange for something of a temporary nature. It is like giving up a milking cow in exchange for a cat. What a price. What a deception. In fact, the farmers have lived there for over 40 to 50 years without signing any form of oppressive agreements. The most revolting part of this agreement — oppressive is that it could be determined by the War Department Land Agent at any time at his pleasure without payment of any compensation, whatsoever by giving one month's notice.

Does this not sound like a case of a man who after having saved the life of a poisonous snake from the well to the ground was bitten to death when the snake reaches the land. Further comment on this agreement — unreasonable is superfluous.

Quite rightly, about 60 farmers refused to sign this death warrant unless it was modified to include reasonable compensation to cover their houses, vegetable, poultry and other produces, clearance of the waste land

and removal expenses etc. The War Department refused to alter "The standard form of Agreement" but issued separate circulars to the farmers that the War Department will consider the making of ex-gratia payment of compensation to Licensees if they agreed to sign the document which was in fact as stated earlier a death warrant. As the War Department unreasonably refused to incorporate in the agreement what they stated in the separate circular, the farmers opened their eyes wider and sensed that the War Department's attitude was, to say the least, intimidatory.

Soon after, the War Department authorities put their threats into action. The War Department served on all farmers who refused to sign the aforesaid oppressive agreement with Quit Notices. They were ordered to quit by the end of March this year.

Seeing that the farmers were unmoved and united in not signing their own death warrant, the War Department adopted a different tune. Another circular was sent to give one last opportunity to sign the required oppressive agreement.

Note well! The War Department would under no circumstances alter or modify the terms of the agreement in writing. In Law, this agreement without compensation if signed by the farmers is binding despite the honeyed words contained in the circular. If the War Department is sincere in its words, why does the War Department refuse to incorporate those extra clauses in the agreement. The only explanation could be that the War Department Authorities do not intend to provide documentary evidence for the payment of compensation if this matter came up before a Court of Law. The War Department insists that the agreement be signed. What a threat. You farmers and workers —remember that your Association is formed for the purpose of helping you, to further your rights against your landlords — be they the War Department or any rich individual. For complete success in your fight against your landlords and profiteers, you must be united and solid. You must act in correct. Only if you have one soul and one will, can you be indivisibly united.

How can you achieve unity and solidarity. There is only one way of achieving it and that is for your elected representatives in the Country People's Association to assemble in one place in order to jointly discuss your problems, to work a common opinion and then with the whole hearted support and co-operation to assist you to improve your rights and further march one

common goal by one common road and toward socialism. We must learn to judge people by their deeds not by their words.

In order to achieve unity, remember always that we should fully politically conscious and organised. Improvement of conditions of life can be obtained only by joint collective effort.

Either you go on bearing your hardships without end and sink to the level of dumb slaves or we wake up and be firmly and indivisibly united at all costs and under any circumstances, and rally round your Association.

Life is all powerful — it always triumphs — we are still under Colonial Rule. British War Department is your Landlord — clearer proof of Colonial occupation of Singapore is not needed. Our foreign affairs, our defence are still controlled by the Colonial Masters. Remember 3-3-1 in the Internal Security Council means Colonial Masters' interference in our internal affairs. Remember too that the Colonial Master can at any time suspend our Constitution.

Complete victory from the Colonial Rule would be achieved on when the entire working people — the workers, poor farmers, all minor employees in public and private offices launched their demands for full independence as a united, strong and united force. We should always bear in mind that everything changes. Social life changes and with it the Colonial grip of Singapore will also change. It is but a matter of time.

We must demand our freedom. Freedom cannot be achieved by silence and patience. The more loudly the voices of the working people — resound and demand freedom — the more Colonial forces will see through our unity and solidarity and the sooner they retreat.



謹防殖民主義者的詭計

陸軍部對三巴旺華順芭箭笛地區（KHATIB ESTATE），村民所採取的威脅性手段，是已為大家所非常熟悉的事了。讓我於此再扼要地將事實告訴大家吧。一九五八年的後期，陸軍部要求在原為海軍部屬地居住的約六十戶農民簽訂一項合約。海軍部前曾承認這些農民為佃戶。他們向海軍部繳租，並領取了由海軍部發出的收據。

當這些農民初移居至此時，他們須從早到晚，開墾芭地，辛勤地工作。接着，在配給他們的田地上，他們就種菜植樹，飼養豬及家禽等。幾年前，海軍部將這塊屬地轉讓與陸軍部。過後，新的地主——陸軍部——即顯示出了他的高壓的鐵腕手段。在使農民成為陸軍部屬地合法住民的藉口下，陸軍當局採取了誘騙和威迫手段與農民們簽訂了一項合約，內中規定增加租費及其他苛刻不合理的條例，為了怕遭受報復，一些農民盲目地在該不合理的合約上蓋了指印。我們知道，農民們大部份是文盲，並且他們是在恐懼着不簽字所將會引起的嚴重後果之情形下，盲目地簽了合約。

外表上，該項合約被稱為「臨時居住禮申」。其實，它對有關的農民都是一個致命的打擊。有些農民對該合約之內容起了高度的懷疑，因此到鄉村人民聯合會三巴旺分會去詢問。分會就請教了法律顧問。於是，陸軍部律師與鄉村人民聯合會的法律顧問召開了會議。雙方也會多次的通函。農民們終於察覺了：所謂「合約」，事實上只不過是一種精巧的欺騙手段，請聽一聽其中一些吓人的條例吧。除了其他之外，「合約」規定了：

(一) 此禮申只准許在軍地臨時居住。

(二) 禮申的發給只准農民在租地上建築住屋，豬寮，雞寮，柵屋。

(三) 每月租費為三元。

(四) 條件：此禮申共有十二個條件，其中最無理與不公正的條件引述於下：

(甲) 此禮申為個人禮申。在任何時期，擁有禮申者自己如不能利用這禮申，或者違反了其中任何一個條件，則這合約將自動終結。

(乙) 陸軍部土地總管得於任何時候，不給予任何補償金（任何預先繳納之每月租金之歸還例外）而給予一個月通知，則可終結此禮申。

(丙) 以任何理由下終結此禮申時，擁有禮申者須自身遷出，及包括任何允許建設於上述地區之建築物與其所屬物，並須恢復該地區至此日期時之情況。

農民必須簽署這「死亡保証書」，申明他接受禮申所規定的上述條件。

總之，陸軍部要求農民們放棄他們的租地權來換取一個臨時性質的東西。這正如以一只乳牛來換取一只貓。這是甚麼代價呀！這是怎樣巧妙的一個騙局呀！其實，在此居住了四五十年以上的農民們，從來沒有簽訂過任何形式的無理合約。在這無理的合約中，最令人反對的乃是，陸軍部土地總管得於任何時候，隨其所欲地，不給予任何補償金而給予一個月通知，則可終結此禮申，這不正如一個人將一條毒蛇從井裡救起後反而被它噬斃嗎？任何其他有關這無理的合約的批評乃是多餘的。

約有六十位農民正確地拒絕了簽署這項「死亡保

証書」，除非它被修改，包括合理的補償金，足以抵補他們的房屋，植物，家禽及其他農產品，清除荒地及遷移之費用。陸軍部是不答應修改該「標準的合約」，可是，却發出個別的通知書予農民，假如他們同意簽訂該「死亡保証書」——合約，陸軍部即將考慮給予額外的補償金。由於陸軍部毫無理由地拒絕將個別通知書的內容容納于合約內，農民們是更進一步地認識了陸軍部的妥協態度。

過後不久，陸軍部採取了妥協手段。它向所有拒絕簽署上述無理合約的農民發出通知，限令他們至遲在今年三月底之前離開。

可是，農民們堅定的團結在一起，不簽署自己的「死亡保証書」，於是，陸軍部又改變了態度。再度發出通知書，給予農民們最後一個機會簽署合約。

請注意這點！陸軍部是在任何情況下都不願明文規定更換或修改合約中的條件的。在法律上來說，假如農民簽署了該項無補償的合約，儘管通知書上講得如何甜蜜，該合約還是必須遵守的。假如陸軍部是誠懇的話，為何它不將那些額外的條例歸納于合約內呢？唯一的解釋是，如果這件事鬧上法庭時，陸軍部是不願意賠償金這一問題上有任何的證明文件。陸軍部堅持必須簽訂合約。多有威脅性呀！農民們！工人們！別忘了你們的會的成立，就是為了幫助你們，向你們的地主——無論是陸軍部或是任何個別的富人——爭取你們的權利。

為了在與地主及牟利者的鬥爭中獲得全面的勝利，你們必須堅強地團結，採取一致的行動。只有當大家一心一意時，方能牢不可破地團結在一起。

怎樣才能團結一致呢？唯一的方法是：由你們選出的代表集合在一起，共同討論與你們有關的一切問題，以達到一致的意見。然後，在你們全力的支持與合作下，協助爭取你們的權利，向共同的目標——社會主義——邁進。我們應以行動而非其語言來批判人們。

為了達致團結，我們應有高度的政治覺悟，並且應組織起來，唯有通過集體的力量，才能獲得生活條件的改善。

醒來吧！在任何情況下，我們必須不惜任何代價，堅決地，緊密地團結在周圍。否則，只得永遠忍受痛苦，逐漸陷至奴隸的地位。

現實生活是強大的，不可征服的。我們還是處於殖民統治之下。英國陸軍部就是你們的地主。星加坡受殖民統治的更明顯的證據是毋需再一一列舉的。請記住：內部治安委員會的「三、三、一」制意味著我國的內政遭受殖民主子的干預。殖民主子能於任何時候終止我們的憲法。

只有當所有的勞動人民——工人，貧農，及公私機構的低級職員——以一個強大的團結的力量發動起來，要求完全的獨立時，我們才能澈底擺脫殖民統治，達到全面的勝利，我們應記住，一切事物都在不斷變化。社會生活在變化着，殖民主義統治星加坡的事實也將隨之而變化。這只不過是時間的問題罷了。

我們要求自由，可是，自由並不能由沉默與忍耐而獲得。勞動人民要求自由的呼聲越響亮，殖民地統治者就越能看出我們的團結一致，他們的撤退就會來得更早！

時光似箭，本會成立至今，已是第三個年頭了。在本會慶祝成立三週年之際，本人謹以愉快的心情，來談談過去我們村民的鬥爭，和將來的發展方向。

過去，我們村民為了保障自己的生活權利和抗禦一切不合理的追遷事件，紛紛地加入了自己的組織（即農民協會和榜屋住民公會）。一九五五年，村民在這兩個團體的領導下，曾進行了無數次的反壓迫斗争，並替村民爭取權益。不幸的，在當時代表殖民地利益的舊政府採取了高壓手段，把一切民主團體加以封閉，一些工農學以及男女教師文化團體的領袖也都被逮捕了，兩個代表村民的組織也在傀儡政府鎮壓民主力量的野蠻政策下，被解散了。

如此一來，當時的廣大村民便失去了結社自由的權力，處在無組織狀態中，而過去所爭取的權益，也在反動地主的進攻和壓迫下，逐漸喪失了；不但如此，村民還要受到更嚴重的追遷威脅，耕地因之毫無保障。然而，村民並不因此屈服，他們重新紛紛地發起和加入其他村民的組織，「鄉聯會」也就在當時的情況下，負起了捍衛村民權益的任務。

歷史的巨輪永遠是向前推進的，反動的舊政府在人民的公意判決下，已經在一九五九年五月大選中被拉下台了，被人民唾棄了；取而代之的是一個能夠同情勞苦大眾的自治政府。我們堅信，在新政府的英明領導下，廣大村民的基本權益將會獲得保障，不再被無理的追遷，農村經濟和鄉村區的各種設備（如衛生，水

回瞻過去・展望將來

電等）將逐漸改善。

本會的成立，對於村民的福利事業無不落力爭取；尤其是一些小糾紛，都得到本會完滿解決。至於無理追遷或其他侵犯村民利益的事件，毫無疑問，本會是堅決站在村民的立場上奮鬥到底，直達公平合理的解決。

由於農村經濟的貧困，造成了大量的文盲，這對於社會的進展是有很大的阻礙的。新政府也曾強調過關於掃除文盲的重要性。為響應政府對這項具有深長意義的掃盲興學的工作，使它能夠全面的深入的實行，本會將廣泛地進行教育工作，把識字班深入到每一個村落里去，讓那些失去求學機會的青年男女有機會再受業餘教育，提高文化認識。

經過重重苦難鬥爭的鄉村人民，是一定會懂得怎樣去愛護自己的組織，也懂得怎樣去支持自治政府對於改善村民生活的措施。唯有在村民的組織和政府的合作底下，鄉村經濟的改革工作始能以最快的速度去完成它。

目前，村民必須更加廣泛地組織起來，通過集體的力量去爭取自己切身利益。只有依靠大家的力量，切身利益才能獲得保障，生活才能獲得改善。只有在村民的切身利益獲得真正保障和生活得到改善時，本會才算是完成現階段村民所交予我們的任務。

—主席：傅俊承—

發揮村民集體力量 謀取村民生活福利

· 總務股 ·



「鄉村人民聯合會」今年來有了很大的發展。到目前共有六個分會和十個幹事站；將來還要在有條件發展的地區里，繼續成立新組織。在現

有的組織里，我們擁有會員三千名左右。他們之中有從事農畜的農民、有工人、小販和貧民窟的羣衆；他們在這現實的社會條件下，一路來都是最受惡待，生活最痛苦和沒有保障的。因此村民在生活各方面所遭遇的困難是非常深重的；他們要求改善生活現狀，爭取生活福利是非常迫切的。

這樣，「鄉村人民聯合會」做為一個代表村民利益的團體，必然，會務所面臨的實際問題是非常複雜的；我們需要傾注全力去團結村民，把他們組織起來，才有可能通過我們的會，發揮集體力量，具體地幫助他們排難解紛，減輕他們的生活負擔和痛苦，維護他們各種應有的合法權益。就是說，凡是與村民利益息息相關的各項問題，我們都盡力為他們做具體的服務。諸如一般的福利工作：修路、造橋、清溝、修蓋屋子、清除垃圾；協助村民申請門牌、公共水喉和公共電話。其次是當碰到地主、園主或屋主的多方盤剝，要增租、追遷、拆屋、敲詐和勒索等等，有損害到村民的利益時，我們就要堅定地站在維護村民利益的立場上，據理力爭；採取合理的途徑，通過和平談商，使村民的利益得到保障，或爭取得合理的賠償。這是「鄉聯」的目的和該肩負的責任。

再其次，有「鄉聯」組織的地方，我們都設法排

除一切困難，大力開辦識字班，發展鄉村的掃盲識字運動。到目前，已經有上千名失學的少年和青年在我會屬下各單位里讀書。因為有了「鄉聯」的組織存在，他們得到了學習文化的大好機會，所以村民廣泛的支持和擁護我們這項掃盲識字運動。大家有錢出錢，有力出力；找地點、寫材料、製造用具。村民普遍認識我們「鄉聯」是一個正當嚴肅的團體，它能夠發揮力量，引導少年和青年過正當的生活，走正當的道路。因此我們盡了一分力量推動興學掃盲工作和組織各種健康娛樂活動，對於鄉村人民的精神建設，是有着積極的作用。——所有這些「鄉聯」的會務活動，不但對村民有實際的好處，就是對社會，對國家，我們都直接的盡了一分應負的義務。

「鄉聯」所以能堅持這些有意義的工作，能够經常為村民做具體的服務而獲得村民廣泛的支持，因為「鄉聯」有着正確的，優良的宗旨，全體執委和幹事都能緊緊抓住這些宗旨做為辦事的原則。這就說明了「鄉聯」將來的發展前途是光明的。只要大家繼續努力團結村民，「鄉聯」必然會發揮更積極的作用，為村民做更多更好的服務工作。

二、由於「鄉聯」今年度的中心工作，提出「發展組織，推動會務」的號召，「鄉聯」必然就要成為一個更加龐大的鄉村人民的組織；我們所要做的工作必然要更加多，任務更加重大。因此借這個機會重新闡明「鄉聯」對鄉村工作的態度是有意義的。

「鄉聯」是鄉村人民為改善自己的生活，爭取生活福利而組織起來的團體。它的任務是在現實的社會條件下，團結村民，具體為他們服務；協助政府整興社會，清除陋習和改革社會風氣。我們的章程有指出：「凡居住于新加坡市區外之鄉村以及市區內『甘榜』之居民，對於鄉村人民之福利關懷者皆得加入為本

「會員」。這就是說，除了從事農畜業的農民、勞動者之外，一般小商人、屋主、園主和地主也都可以參加「鄉聯」而被接受為會員，只要他們贊成「鄉聯」的宗旨，不進行損害「鄉聯」的活動，我們都非常歡迎他們參與「鄉聯」為村民謀求福利的工作；我們可以給他們予方便，通過「鄉聯」為村民做許多公益事業。

我們「鄉聯」的宗旨分明指出是沒有任何黨派傾向的，是沒有任何政治宗教信仰的區分，僅要求大家能尊重「鄉聯」的宗旨，并記取它做為辦事的準則，齊心為村民服務。所以不論誰的主張或意見或實施，只要能說明和表現對國家有利，對人民有利，「鄉聯」就會大力擁護，全力支持推行。反之，如果是違背國家和人民的利益，「鄉聯」就要明確的站在正義這一邊。就是說，我們是堅決不喜歡那些想借「鄉聯」來達到其個人或少數人的私自目的，而把大多數人的共全利益置之不顧。全時，我們的態度是光明正大的，行動是合符情理的，我們反對興波作浪，我們是主張講道理。不然我們就不能獲得村民的贊全。因此，我們還必須注意爭取一般熱心公益而較富有的，開明的商人、屋主、園主和地主的支持，鼓勵他們參與村民的福利工作。因為「鄉聯」的所有福利工作，如興學掃盲，築路修溝和造橋，調解並處理各種糾紛，對他們本身同樣有好處，他們也一定會支持的。只要我們的態度誠懇友善，經常都尊重他們。那麼在緊迫的時候，要求他們出錢出力，或者請他們說說幾句話是不會困難的。

應該說清楚，一般的小商人、屋主、園主和地主等，不應該是現在我們反對的對象。不過，對於某些態度野蠻的，在村民面前耀武揚威，作威作福，沒有良心，不講情理的人，在他們威脅或損害到村民利益的時候——如涉及打人，欺侮人，為非作歹；追遷不賠償，增租而不顧村民的不勝負擔；不公平，不合理的，限制村民擴展農畜業等，「鄉聯」只有堅決地挺身出來主持正義，號召全體村民團結起來據理力爭，甚至要求議員或政府主持公道，以求得問題的合理解決。

三、「鄉聯」過去在很困難的情況下（主要是人手不足，經濟貧乏；一般較有經驗的成年和長輩們還沒有積極參與工作），居然為村民做了許多工作。但嚴格說來，我們的工作還做得很不够，關心的問題也還不够廣泛。我們過去是比較重視文教工作，因此這

方面的工作已取得較大的成績。但是，經過我們深入研究以後，覺得各方面的工作都需要加強和推廣，因為村民所發生的生活問題是多方面的，村民的要求也是多方面的。如果我們能夠加倍努力把村民團結起來，重視富有生活經驗的村佬的意見，廣泛地做好福利工作，使村民的生活現狀多少獲得改善，減輕了他們的痛苦，從而認識到「鄉聯」和他們有着密切的關係，我們必然可以看到村民的進步前途。因此，我們實際的從現實的社會條件下，把村民團結起來，通過「鄉聯」的組織大力為村民做具體的服務，是有重大意義的。

就是說，還有許多工作在等待我們去做，許多工作情況需要我們進行深入的研究和討論。

例如：爭取減輕目前私人電流供應的收費。各個地區的收費不一，有些地方大支的日光燈每月收費六元，小支的五元；有的大支五元，小支四元；許多地方大支的只收四塊半，小支的就更便宜了，但他們全樣能賺錢。這樣，那些收費較貴的鄉村，我們是不是應該聯合村民，派代表和發電廠老板商談減少收費？只要我們的要求是合理的，態度是誠懇，一定能够爭取得合理的減輕村民的負擔的。

有計劃、有重點繼續發動村民自己起來，或配合政府的「勞動隊」進行鄉村區的築路、開溝、搭橋等工作。在過去，我們從事這項工作時，經常是從其他地方叫人來做，很少發動該村的村民做為基礎。從其他地方叫人來幫助是必要的，但更重要的還是首先發動本村的村民為主，不然，這項工作就不算是村民自己的工作。

防范盜賊和流氓的為非作歹。我們發覺這個問題會越來越嚴重；自從政府大刀闊斧向歹徒進擊後，他們有鼠竄到鄉村的趨勢。他們以為政府不可能到鄉村來，因此妄想在偏僻地方重振旗鼓。對這個問題，我們應該特別重視「警民合作」的意義，緊密協助政府，即時反映情況給當局。當然我們要更加重視通過種種可行的辦法去勸告他們改過前非，重新做個好人，解釋政府的態度。

此外，青年問題和婚姻糾紛。這是廣大鄉村青年的切身利益問題。這個問題在過去是關心不夠的，似乎大家有充耳不聞，熟視無睹的偏向，沒有在適當的時候提出研究和討論，找出實際的辦法。

新政府成立後，才開始要革除舊的社會風氣，但是新的生活習慣還沒有普遍建立，許多青年對私人生

活常常處理得不好，結果引起人們的反感；許多青年男女要求婚姻自由自主，反對強迫包辦。這些事實擺在眼前，我們是不是應該想個辦法向村民解釋正確的男女關係？和負責任的，嚴肅對待青年問題？或者有糾紛，我們是否應該以新的觀念，出面說幾句公道話呢？我們的原則是「關心他（她）們的一生幸福」為基礎的。

還有，賭博風氣非常猖獗，結果鬧到村民窮上加窮，引起或加深家庭不睦；解決土地和住屋糾紛；鄰居的人事關係；輿學掃盲等等。這些都是關係到村民的福利問題。

四、上述所列舉的，僅是隨筆書寫的幾點而已，若再要說下去，那麼我們要做的工作，我們必須做的工作，要我們設法去做的工作，真是不勝枚舉。當然，有些工作目前要辦好，在客觀上還有困難，但是有的却完全有條件做好的，或需要進一步加強，辦好它。有困難，這是事實，不過現在的問題是：上列工作應不應該設法去辦？是不是需要動腦筋創造許多實際的辦法克服困難去辦？全時應該搞清楚這些工作對於「鄉聯」的發展前途有什麼意義？我們有沒有必要結合實際情況，深入地研究、論討、決定和推行這些工作？

一定會有人提出疑問說，我們提出這一連串關係村民切身利益的問題，即使每項都辦得滿好，結果還是不能徹底解決村民長遠的根本問題，因此傾力改革現實社會是最重要的。我們都全意，目前一般「下層人民」所以痛苦，是整個社會的問題，是社會的病態。不過，我們如果能在現實的社會條件下，爭取做好村民的福利工作，減輕村民的痛苦，使他們看到團結的重要性，使他們明確認識「鄉聯」可能給他們帶來許多實際的好處，而更熱烈擁護「鄉聯」，這又有什麼不好呢？

「鄉聯」組織的分布區域很廣，各區有自己特殊的情況，要推動會務，只能根據各區的實際情況，創造一些實際辦法去處理具體工作。但有一點是必要談一談的，根據經驗說明，要多方面做好村民的福利工作，單靠幾個執委和幹事是不够的，是不能將龐大的會務工作搞好的；若幹事僅限于青年，也是沒能力將一切工作都辦好。因為，村民的福利工作，在許多方面是需要由年老的長輩來辦，青年來協助推動的。我們工作成績的好壞，影響的大小，許多方面經常也

是決定於該項工作是不是有把村民組織起來幹？是不是村民積極的支持與擁護？然而什麼因素決定他們願意不願意積極支持和擁護，以至做為主要的負責人呢？我們的經驗是：我們的工作和方式是不是合情合理，是不是符合村民接受能力，是不是大多數人——特別是眼前的，他們能够看到的切身利益問題，因此，「鄉聯」要發展，「鄉聯」要成為一個切實的鄉村人民的組織者，「鄉聯」就必須從實際工作中生根，深入地，徹底地關心村民的生活，全面為村民做具體的服務。這就要求我們「鄉聯」的全體工作人員，必須是包括具有各方面生活的經驗的人，使村民在各方面遭遇到的困難和問題都能得到關心，我們的所有工作才能經常表現出都是符合村民的利益和愿望的。那麼，還有什麼能夠比我們去爭取村民，團結村民和鼓勵村民——尤其是成年和老年人，齊心合力做好鄉村人民的福利工作更加重要呢？只有了解和熟悉鄉村的實際情況，我們才會清楚認識各種問題的輕重緩急，什麼是目前應該辦，什麼又是只有將來才有條件辦或下一步才辦。這樣，「鄉聯」必然能够在這生活的海洋中，乘風破浪，順利前進的。



吸取經驗 肇固組織

—組織股—

1959年8月，是我會新中委誕生的日子。從這一天開始，我會便在人民的眼前，展現了煥然一新的工作姿態。隨着新中委的誕生，配合大力推動會務和適應整個組織迅速擴展的要求，「組織股」這三個不容易理解的字眼，就在我會的組織系統中莊嚴地出現，「組織」這項艱苦鉅大的工作，也跟着落在我們身上。

組織股設立到現在已經半年有餘了，嚴格說來，在這半年裡頭，我們僅僅做了一項形式上的工作——建立各屬下單位的組織股。各屬下單位的組織股成立以後，我們也像責任完了樣，再也沒有新的工作決定，我們也就那未沉寂地渡過這應該奮發振作的日子。

直到1960年3月7日，我們才被過去的令人羞愧的「成績」所震驚，開始感覺到自我凍結的恐怖。於是，我們動起來了，成立了組織小組，我們希望藉着大夥兒的熱情和力量，讓那久凍的冰河溶解，奔騰地流向那浩瀚的大海；讓我們的工作流到每一個印有我們兄弟足跡的地方。

過去的不能讓它就這樣無聲無息地過去，負責任的人，應該勇於回憶過去的經歷；嚴格檢討，批判自己的缺點和錯誤，用現在和將來的工作成就來彌補過去的損失。我們就是抱着這樣的態度和信心來談組織股的過去和現在。

一開始工作，我們就犯了錯誤、有了缺點：

起初，我們還制訂了初期的重點工作，但這差不多就是紙上談兵，因為我們並沒有訂出計劃，沒有訂出貫澈和執行工作的原則、具體步驟，方式和方法，甚至也沒訂工作期限來保証我們的工作能收到預期的效果。這致使到工作凌亂無緒，重點工作也就不知不覺地無限期延長了。到後來，重點工作就變成可有可無。組織股這會兒「配合」總務股進行工作，那會兒「配合」宣教股進行工作，完全沒有本股符合於總會中心工作的獨立工作計劃。

我們的工作越來越處在被動的地位，等到工作自個兒找上門來，追近眉捷，才動了一動，過了也就算了。再後來，說得嚴重一點，甚至連工作找上門來都不知道呢。組織股越來越麻木不仁了，對於新鮮事物不够敏感，不能預測工作未來的必然發展，也不能抓住每一個偶然的組織和宣教機會，來爭取任務的儘早完成。這樣，經常工作沒有計劃，沒有執行；突擊工作又不能發現，於是組織股變得有名無實了。

跟着漸漸而來的是散漫。開會的時候遲到已算不得一回事，沒有人會對這方面的問題做嚴格的檢查和督責。這只是一個小例子。散漫性更嚴重地表現在其他方面。組織股的大部份負責人對於本股的工作很少認真去考慮，會議的議程提早發了，但是要等到會議

開始的時候，才臨時想該說些什麼話。既然在有會議時都不能認真考慮工作，何況是沒有會議的時候，那當然更不會有人去想工作的問題了。除了以上的情況，再加上我們認識差，能力低，所以，組織股的工作也就始終理不出一個頭緒來。

當組織股本身正處在泥菩薩過江，自身難保的時候，當然說不到嚴格地檢查與督促各屬下單位組織股的工作。屬下單位的組織股有工作沒有工作，有成績沒有成績，總會組織股也不大了解，加上總會組織股並沒有決定什麼工作要屬下組織股執行，這當然更無從檢查和督促，而我們和屬下組織股的聯繫，也就再一次地扯斷了。

為了克服過去工作上所犯到的缺點和錯誤，我們認為有必要找出它的根源，使到我們在克服缺點和錯誤的過程中能抓準方向，能對症下藥。

認識差和能力低是我們嚴重的缺點，同時也是我們工作做不好的重要原因。大部份的組織股負責人對於組織股的工作任務和組織工作的特點沒有基本的認識，不能理解或理解不够，因而對組織股的工作感到抽象，無從下手。單是這一點，已經足夠使到我們不能決定出確實可行的工作。

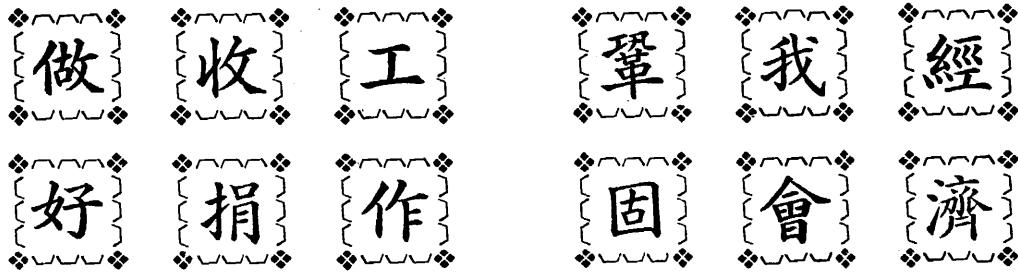
組織股的大部份負責人還有這樣一個共同點：就是比較熟悉於搞屬於事務工作方面的村民福利工作，雖然村民福利工作有時候也要進行組織和宣教，但是對於組織工作畢竟還是一個「生手」，缺乏對於組織工作的原理，原則，方式和方法的基本認識。所以，就算能決定出正確的工作，也不可能用最精巧的計劃勝利完成它，這就是工作上所謂「決而不行」的現象。

工作展不開的第三個原因是：缺乏工作熱情，積極性和主動性不足，這全然是工作責任感的問題。更明白地說，就是對工作不關心，不負責任；沒有把人民的利益放在第一位，對工作的損失視若無睹，混一天算一天。於是就產生了散漫，會議遲到，不考慮或少考慮工作問題等不良現象。

第四個原因不只關係到組織股，總會也有着不可分割的關係，這就是組織系統的問題。

我們覺得，從總會到分會，從分會到幹事站，整個組織系統有許多地方不够科學化，各股和各股之間的組織關係不够精密，總會缺乏統一領導。因此，總會有同一的中心工作，而沒有統一的工作計劃，造成各股「我行我素」：有時候，一個屬下分會得同時接受由總會各股所決定的兩種或兩種以上的不同性質的工作任務；有時候又沒有工作。由於組織關係不够精密，組織股的一些工作，往往為其他股所代替，而變成似乎沒有工作做。我們也感覺到，現有的組可

（本文接第39版）



—財政股—

經濟與我會的關係，正如血液維繫着生命一樣的重要；一個人如果缺乏血液的維持，他不但不能順利做好工作，甚至還會遭遇死亡的厄運。相同地，假如我會沒有足夠的經濟作為後盾，則不但會務難以向前發展，甚至亦會面臨瓦解的危機，由此可見，經濟是我會要生存發展的主要命脈。無可否認，月捐就是我會經濟的主要來源，一旦月捐的收入不敷支出，那麼

，經濟就要處於窘境，會務的發展就要陷入癱瘓狀態，致而停頓。為使我會發展得更壯大，使我會能發揮更大的集體力量來維護和爭取鄉村區的父老們及兄弟姊妹們的應有的合理權益，首先就得要健全和鞏固我會的濟經基礎，而做好收捐工作就是達到健全和鞏固我會的經濟基礎的唯一途徑。因此，做好收捐工作是我會當前的重要會務工作之一。

過去，我會的收捐工作做得非常差，促成經濟上的恐慌，收入不敷支出是常有的現象，嚴重的影響會務的發展。究其原因，主要有以下兩點：

(一)客觀環境的影響——過去，一方面由於腐敗無能的政府執行反人民，鎮壓民主力量的殖民主義政策，壓制和為難能夠代表各階層人民利益的一切組織的成長；另一方面，那些慾惡貪婪、仗勢作威的地主之對村民進行敲搗與迫害，使追遷、增租等事件層出不窮。在這種情況下，我會的發展，不但要受其限制，不能廣泛組織村民，而且對維護村民的居住安全和爭取有關村民的福利工作也都遭遇到很大的困難。這樣，就使到有些村民對我會的組織失去信心，不能及時繳齊月捐，造成了收捐工作上的障礙，直接影響我會經濟的收入。

(二)主觀環境的阻力——由於我會是分佈在各鄉村區的各角落里，範圍的廣泛是顯而易見的。而在過去總會的組織却是非常散漫，除了少數執委有直接參與或關心會務的發展及村民的福利工作外，其他大多數執委却很少關懷會務的發展及村民的福利工作。這樣，就使到總會常有缺乏人員之患，對各區的工作不能做到應有的聯絡和關照，不能即時解決各區工作上所產生的困難，直接形响到各區收捐工作的進行。

如今，由於客觀環境的改變，一個能同情勞苦大眾遭遇的新政府，在人民的支持下，已於去年（一九五九年）六月上台執政，這對我會的發展，提供了有利的客觀條件。隨着新政府的上台，我會在全體負責人的一致努力下，會員大量增加，我會的經濟狀況也隨之而改變，由收支不敷的窘境步入收支平衡的新局面。

目前，我會的收捐工作比過去雖有很大的進展，按期收捐和鞏固收捐成績等工作，也正在各區積極地進行着。但是，距離要完成收清一百巴仙的工作目標，還是非常遠的：比如一些組織基礎比較健全的分會，最多收到八十五巴仙，而一些組織基礎尚未鞏固的則只有收到五十巴仙左右。這主要是因為沒有釐訂詳細的收捐計劃和適當的組織收捐人員；既知我會的組織範圍是非常廣泛的，會員都是分佈在鄉村各角落裡，在收捐工作上就必然會產生很大的麻煩和不便。在這種情況底下，假如沒有適當的組織和分配收捐人員，有計劃地進行收捐工作，不但不能使到收捐人員與會員們保持密切聯絡，更嚴重的是，不能加深會員們對會的觀念，致使會員們不能主動關心會的經濟情況。有時候，收捐人員也只能臨時集合起來，草率地分配進行收捐，結果也不能取得完滿的收捐成績。因此，為做好收捐工作，進一步鞏固收捐成績，對組織收捐隊和適當分配收捐人員，是非常必要的。

收捐隊組織後，就能運用和發揮集體的力量，使來自鄉村各角落的分委、幹委、以及其他工作的負責人，分配到適當的範圍裡去，真正負起收捐工作任務，克服一切困難，細心瞭解會員們的生活和要求，甚至與他們生活在一起。這樣，就必然會加強對會員們的聯絡，而會員們對會的觀念也必然會更深刻——做到主動和熱心交捐。

在此，我們呼呼各區負責人從速組織收捐隊，有計劃地做好收捐工作，以爭取收捐成績的完滿；同時，我們也呼呼全體熱愛我會的會友們，為了鞏固我會的經濟，希望大家能按期完成交捐義務，表現出真正愛護我會的精神。

搞好文教工作 發展健康文娛

—宣教股—

大家都知道，鄉村勞苦大眾的生活是最痛苦的。一方面，住屋隨時隨地會遭受地主無理迫遷及濫加租稅的威脅，耕地無保障，不能安心從事農業，即使從事農業，養了些家畜，種了些農作物，也因市價波動以及中間商人的剝削，經濟頻於破產，加以舊政府有意無意的忽視，水電以及衛生的各項設備非常的缺乏，溝水滯塞不通，臭氣薰天，行的是凹凸不平，泥濘難行的崎嶇小徑；另一方面，許多鄉村勞苦大眾因為經濟貧困，迫於生計，不得不湧向城市里尋找工作，因此，數不清的村民子弟都被剝奪了教育權利，造成了鄉村區文盲的嚴重存在，又由於殖民主義的統治，封建殘餘勢力的存在，限制了各項活動的開展，造成了鄉村人民（尤其是婦女）認識的低落，尚有許多村民不知道當前星馬政治的重大變革；又加以黃色文化被舊政府的扶持，猖狂散佈，健康文化却被壓抑，因此，許多純潔樸素的鄉村青年男女都受黃色文化的毒害而誤入歧途，斷送了前途。這些情況，仍是爭取我國獨立，和平，民主，統一的一大損失，實令人痛心。

「鄉聯」既是鄉村勞苦大眾的組織，既然要把廣大的鄉村人民組織起來，動員起來，爭取切身利益，維護星洲人民民主權的完整，實現星馬統一，那末，就必須關心他們的生活，照顧他們的利益。如果忽視了村民的利益，漠視了他們的要求，徒然空喊口號、高談闊論，要發動他們參加各種工作，是不可能的，只有把國家的長遠利益和村民眼前的利益結合起來，關懷他們的生活，盡能力幫助他們克服一切困難，這樣，他們才會相信「鄉聯」，才會把「鄉聯」當着是他們自己的組織。既然如此，村民因文盲而吃虧，受黃色文化毒害，身為宣教股負責人不能不去關心，不能不去幫助他們克服這些困難和掃除這些污穢的渣滓了。

因此，每位宣教股負責人必須認清自己的任務，很好的去進行福利工作，掃除文盲，展開健康文娛，剷除黃色文化。

那麼，我們宣教股今後應該展開些什麼工作呢？

首先，應該廣泛的深入的開辦識字班，響應自治政府掃盲興學的運動。同時，對固有的識字班應加以鞏固和提高。雖然目前各區的文教工作都大部分局限於識字班方面，但是還展開的不够深入和鞏固。例如：三巴旺，樟宜，淡申等區的失學青年男女是很多的，如果條件足夠的話，有適當的地址，有老師，有負責人，就可開辦了。至於一些地方搞不起的，應該好好的去調查研究，追根究底，尋找出其根源，對症下藥。總之，各區對於如何搞好識字班的這個問題應該要深入的研討，總結工作經驗。同時，要注意一些問題：如老師，教科書，學生作業，以及其他問題等。

其次，在固有的基礎上適當的展開文娛，這是反擊黃色文化最積極最有効的方法，根據目前各區所展開的文教工作，大部分還只局限在識字班方面，文娛活動還沒有很好的去進行。如果各區有條件的話，應該有計劃有重點的展開文娛活動。比如組織歌詠，舞

蹈，華樂等。有可能的話，組織話劇組。在那個地方有困難，就演他一個戲，通過話劇以活生生的動作來教育他們，這種作用性是很大的。在烏魯勿洛分會議字班曾演過兩次話劇（都是用方言表演），雖然準備的時間只是幾個星期，演得粗綫條，沒有燈光佈景，有許多缺點，但是，兩齣戲的內容都是反映當地村民的情況：一齣是勉勵村民讓其兒女到識字班去讀書，反映出文盲的痛苦。另一齣是反對賭博，表達買「十二支」的毒害性，說明到識字班學習的好處。後來根據瞭解，這兩個話劇都獲得了村民的擁護和讚揚。又如淡申區十四家被迫遷的故事，三巴旺區華順芭陸軍部迫遷五十一家的事件，如果能演他一個戲，教育性是很大的。在此，有人可能提出一個問題：劇本怎樣解決呢？我們堅信，在集體的智慧底下，以集體的力量是有辦法克服的。根據烏魯勿洛區的經驗，是由他們集體討論，集體創作的。在此，我們的要求不是很高的，我們只求普及，發展健康文娛。這種文娛活動的展開，如果自治政府能給予扶掖和協助的話，效果將會更大。

其三，應廣泛介紹健康書報和健康電影，在今天的市面上，好的書報畢竟是有限的，黃色書報還是到處傳播。因此，廣泛介紹健康書報給識字的村民閱讀是很重要的。因為住在鄉村裏的人民，除了白天要工作外，晚上的大部分是空閒着。如果這段寶貴的時間不能很好加以利用，或者是在露天電影院看有害的電影，街頭戲或在咖啡店聊天，賭博，這將有害於村民的精神生活，使他們的思想走向墮落，腐化的方向。所以，各區識字班或辦事處，盡可能設備圖書室，讓他們借閱。由於他們文化水平不高，那些健康的連環圖是很適合的。同時，對於一些有教育意義的電影，遊藝會等，不妨也介紹給他們去看，這也是反擊黃色文化的一個方法。

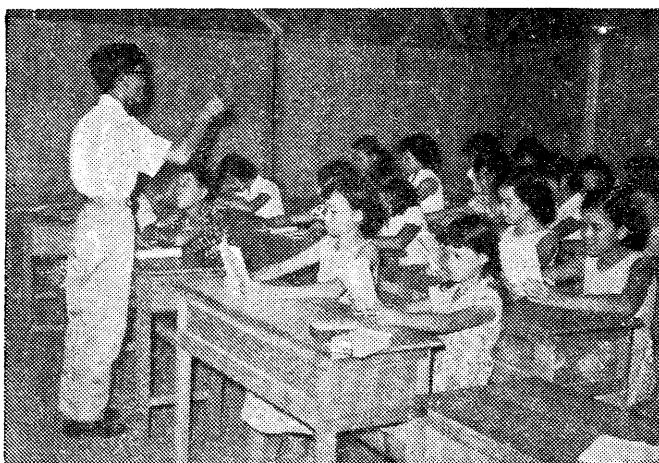
其四，舉行座談會，提高幹事認識。由於新政府的上台，局勢的好轉，村民的要求愈來愈高，到處都喊人手不足。因此，如何提高各幹事的認識，使他們適應時代的要求，是很迫切不過的工作。因此，通過座談會，交換工作經驗，討論鄉村問題，是會取得一定的效果的。

以上所舉的工作，只是一般上的而已。如果各區有條件的話，也可舉辦板報或壁報，以提高文化水平和思想認識。

可是，如何去做好這些文教工作，掃盲興學，提高村民思想認識，宣揚健康文娛，消滅黃色文化呢？

根據我們宣教股幾個月來的膚淺的工作總結，必須注重下列幾個問題：

（一）加強宣教股領導作用，健全組織。假如宣教股沒有見之明，不善於組織人手，分配人手，不善於領導的話，工作是很難展開的。因此，宣教股的每位成員都必須團結合作，都必須負起責任，發揮工作的積極性和創造性。對於一些工作，領導層應盡量放手給大家去幹，必須相信羣衆的力量，不要包辦，



(文接第11版)

甚麼事都集中於一人身上。但這並不是說負責人放手而不管，而是有領導的給大家去幹，讓大家都工作做。

(二)要有計劃有步驟的展開工作。在同一個時期同一地區裏，只能有一項中心工作，使工作有重心，按步就班的進行。如果沒有計劃的幾項工作一齊來的話，會弄得大家手忙腳亂，一樣都辦不好，結果，大家忙得要死，反而得不到效果。

(三)要與實際結合。展開文娛活動，就要瞭解

當地的實際情況，深入的調查研究當地人民的接受能力和要求。比如：展開舞蹈他們接受得來嗎？有沒有足夠的條件？舉行座談會，內容是否適合大家的程度？各種活動都不能脫離實際而孤立起來的，必須按照實際情況去展開，不能操之過急。

(四)提高幹事工作能力，大膽的放手給他們去幹，做錯了，適當的給予糾正，不要因他們的工作能力差，怕搞壞工作，而由自己包辦代替。唯有在工作中才能夠鍛鍊和培養出優秀的幹事。

× × ×



鄉村概況與鄉村組織

—鐵夫—

目 次

- (一) 經濟生活情況
- (二) 追遷問題
- (三) 文化活動情形
- (四) 鄉村組織工作者的任務
- (五) 工作中的困難和工作態度

(一) 經濟生活情況

鄉村人民的經濟生活情況，一般上還是非常貧困的。它的原因是由於整個國家的經濟仍受殖民主義者的操縱和控制，造成了經濟不穩定，失業浪潮的澎湃以及鄉村經濟受一般操縱者的控制和剝削。

除了社會經濟制度的基本問題以外，操縱鄉村經濟的活動者，是經營農產品及農業生產原料的大商人，如大飼料商，肥料商，以及大規模經營農作物的商人等。這些人控制着原料入口市場，壟斷原料和農產品的行情市價，施行種種手段來剝削鄉村勞苦大眾。

他們控制和剝削農民的方法是非常多的，最明顯而直接的方式是以放貸給貧苦的農民，使這些農民的經濟握在他們手里，在購買原料和出售產品的時候，沒有自決權而要通過操縱者的手，任其剝削。

在這樣的情形之下，為數衆多的貧困的飼養禽畜的農民，他們的命運是很悲慘的，因為他們本身沒有資本，不要說原料要靠商人的放貸，雞寮和豬欄的建築或修理也經常向別人借款。所以說，貧窮是農民最大的致命傷，比如說，他們養豬的飼料是向某飼料店「放賬」的，他們就不能自由選擇飼料的質地好壞，也不能到別間商店去選購較便宜的貨物；「放賬」的飼料商給他們的却是劣貨，價錢則自由決定，必然是較貴的。因此農民的豬所吃的是劣貨，長大慢，成本又貴。另方面，貧困的農民還經常為了購買小雞，小豬或修理豬欄，雞舍及買其他補充飼料等，先向購豬，雞商借錢，這些商人對借款的農民就壓低買價從中剝削，每當農產品要出售時，農民是一定要把產品賣給

債主而不能選擇較高的價錢。

農民們在這種重重剝削的情形之下，怎樣能够獲利來維持生活呢？除非有時幸運所養的牲畜順利長大，同時又恰巧遇到好價錢，才能在剝削之餘獲得些微利潤；如果這樣他們便要謝天謝地了！可是，世界上這樣碰巧的事能有幾回呢？所以，在通常的情形下，他們都是債務越負越重，不是遭受破產的命運便是替債主做一輩子牛馬。如果更不幸的碰到所養的牲畜生病死亡，那就什麼都完蛋了。

除了飼養家禽家畜的農民以外，另外一部份靠耕種為生的農民，他們的生活也同飼養家禽家畜的貧苦農民一樣困苦，由於肥料的價錢昂貴以及農產品價格的不穩定，他們的經濟情形也與養禽畜的農民一樣的遭遇。蔬菜和其他的產品的出售，絕大部份是通過中間人的經營，所以受中間人的剝削和操縱大體上是與雞，豬商人對付養禽畜的農民一樣；有時候甚至比禽畜商剝削得更利害。我們經常發現農民們把蔬菜賣給菜商時一斤二角或三四角，而在市場，消費者却須付出近一倍或一倍以上的價錢去買同樣的蔬菜。

耕種的農民們還有其他的一些困難，如土地缺乏，耕地沒保障，土壤不肥沃，生產技術落後，這些問題使到他們無法去增加產量，減輕成本和提高產品質地。所以，每當馬來亞聯合邦及中國的大量蔬菜擁進本邦時，那鉅大的數量和低賤的價錢，本邦的蔬菜如不新鮮是完全不能和外來貨比較的。有很多耕種的農民，同時也多少養些雞和豬為副業，因為他們主要是在于需要豬糞及雞糞當肥料。但是，他們經常因為養畜的失敗而破產。

在廣大的鄉村人民里面，農民（包括一切以耕飼

業為生的農民)的數目只是佔鄉村人口的一半弱，其餘一半的人數是誰呢？他們也是一羣貧困的勞苦大眾(當然，也有一些富有的住在鄉村，可是這不過是少數而已)，他們是各行業的工人，小販失業者以及破產了的農民，在當前這種社會經濟動盪和鄉村經濟困難之下，這些村民的生活也受到很大的影響。

由於幾年來失業的市民和受迫遷的「甘光」村民紛紛湧進鄉村，造成小販數目大量增加，影响到小販的生意越來越冷淡，結果，有一部份小販便改行務農或其他行業。另一方面，一些破產的農民却改行做小生意或散工。然而，現實畢竟是慘酷的，不管這些貧苦的廣大鄉村人民怎樣靈活地在困境中掙扎，由小販改工人或農民或由農民變成小販，總免不了因為貧窮和經驗的缺乏再面臨破產的危機。

在鄉村里也有一些生活比較寬裕的農民，不過數目是極少的。這是指一些富有的和中等的農民。雖然在上述的情形之下，這些富、中等農民也要受到影響，比如行情的波動以及資本家的壟斷市價。不過，與貧農比起來那就大大的不同了，因為他們本身較有資本，在購買飼料時不必受到商人的控制，可以自由選擇質地較好或較便宜的貨物。有時他們還可以在某種飼料較便宜時大量地購買收藏，並經常可以購買較便宜的飼料來代替其他較貴的飼料；因此他們的成本比貧農輕得多。至於出售產品，他們也同樣不必受商人的控制，而通常能獲得較高的價格。

此外，這些富、中等農民在飼養禽畜方面的設備也可以裝設得很好，採用較科學化的設備和方法：如裝置摩哆抽水機、自動水管以及其他醫藥準備和衛生設備等。所以，通常他們是可以獲得相當好的利潤和發展的機會。

有些富、中農也同時是鄉里的小地主，因為一些小地主，他們擁有一些園地，除了固有的收入如椰子、樹膠或果子以外，他們通常都兼養禽畜。他們的土地除自己用以外，一些較大的都租予村民居住、耕種或闢為牲畜場。因為他們對村民的處境較瞭解，除個別幾個自私的也學起大地主的樣子之外，一般上，他們與村民的矛盾是較少的。

從以上所講的一般情況，我們可以看出目前農民和其他鄉村人民在經濟生活上的大概情況。也許有人要問：根據當局和有關人士的統計，近年來本邦的農產品如雞、豬和雞蛋的產量不是大大增加嗎？為什麼還把農民的生活說得這樣慘呢？

不錯，我們承認近幾年來本邦的雞、豬和雞、鴨蛋的產量的確有較可觀的增加，尤其是雞和蛋，甚至有一部份可供輸出。這些農產品的增產因素是由於幾年來政府獸醫醫藥的服務比過去普遍推廣和一般普通的科學方法被富、中農所採用。另一個因素是客觀情形促成這些產品的價格在某---時期內達到短時期穩定的關係。

但是，產品的增加並不能意味著一般農民的經濟環境必定改善，其實，在當前這種情形之下，產品數字的增加實際上受惠的還是那些鄉村經濟操縱者和富中等農民。正如上面所說的，富中等農民在當前的情景底下，是較能够發展和獲利的，這是因為他們的優越條件，雞和蛋的增產多數是出自他們。至於貧農，在重重剝削下，即使產量增加，也是無濟於生計的。

(二) 迫遷問題

在十多廿年前，鄉村區的各種設備很差，例如交通，是遠比目前來得差的。可是當時村民的住所和耕地問題，却不如今天這麼麻煩。沒有目前鄉村人民所遭受的迫遷及修理上的各種困難，也就是說，住的問題還可以安定。

我們經常聽到一些年老的村民很有興趣地敘述著他們當時剛來到本邦鄉村區的情景。據說，當時整個鄉村區都是一片荒蕪的野草和矮樹林，亞答屋老遠老遠才有一間，晚上那寂寞的情景，住在亞答屋裏真就心有老虎衝進來呢！由此可見當時鄉村區的情景比起目前真有天淵之別。所以，當時一般地主都經常請求人們到他的園地去居住、耕種或養牲畜，甚至願意出錢津貼去住的人建築亞答屋或雞寮豬欄的費用，因為其目的是要人們到他的園里去為他開荒和看守。這種情形並非很久以前的事，在戰前不久我還曾親眼看過呢。

上述情形到近年來完全改變了，目前鄉村區的土地可說是「寸土寸金」，你如果想建一間小小的亞答屋棲身，首先你就非付出幾百元給地主「喝茶」不可，否則你就休想找到地方。至於那些一輩子居住在鄉村的農民，幾十年來辛苦耕耘，把荒蕪的草芭開成美麗的田地；只要突然間接到地主的一張迫遷通知書，便要手忙腳亂，不知所措。所以住屋和耕地的迫遷事件，可說是當前鄉村人民最困難的問題。

這些迫遷的事件，幾年來逐漸成為鄉村人民的嚴重問題。因為自從戰後以來，本邦人口有驚人的遞增

增，由於人口的激增，接着便產生了一個嚴重的屋荒問題。於是，在解決屋荒的名目下，建屋信託局成立了，同時，在所謂發展城市及整頓市容的計劃之下，城市附近的亞答屋首當其衝，紛紛被迫遷了，被迫遷的住民便大量移居鄉村。另一方面，由於屋荒的原因，幾年來私人建築業（建屋出售），成為本邦大可圖利的事業，因此，建築實業公司紛紛成立，比較靠近市區或交通較便利的鄉村地區，地主也紛紛將土地投資於建築業。這些私人實業公司打起了「建設新加坡城市」，「改良村民衛生」或「協助政府的計劃」等等漂亮的招牌，把大片的鄉村土地購買過來，從事建築所謂「花園住宅區」之類，以獲取更大利潤。

在這種情形下，廣大的鄉村人民的耕地和住屋遭受迫遷的命運愈來愈嚴重了。又加上殖民地的法律非常不合理，村民的屋小，耕地不受法律的保障。通常，地主們都不以合理的態度來處理迫遷事件，給村民適當的賠償；他們除了以種種手段來壓制和威嚇被迫遷的居民以外，就是利用殖民地法律來對付村民，一旦被傳上法庭，十分之九對村民不利的判決。

同時，有些地主看到大量被迫遷的村民到處尋找地方，於是他們便乘機敲搣，提出種種不合理的條件，如：喝茶錢從二百起碼至五六百元，建沙厘屋嗎？再增加錢，地租照面積尺寸計算，要多建雞寮，豬欄或圍籬芭茶錢地租另計。

村民的另一個困難，就是法律條例的不合理和種種多餘的麻煩手續，因此造成了地主們乘機敲搣住戶以及公務人員貪污為難的好機會。比如修理屋子和割門牌名字要先得到地主批准。大家都知道，亞答屋是經常須要修理的，當村民要求批准以便申請修理屋子的准証時，地主便乘機提出增租或喝茶錢的要求，否則便不肯簽名，或當村民要搬家或到外地去欲將屋子「頂」與他人的時候，地主也以同樣的辦法來敲搣，如果不給喝茶錢，他便不肯簽名，於是村民就無法將門牌名字割與承「頂」者。這樣的條例是極不合理的，其實，屋子是村民自己的錢建的，屬於個人的財產，只不過向地主租一塊地方罷了，倘若村民沒有出售個人財產的自由，當他要離開到外地去時，豈不是要白白將屋子丟掉嗎？

因為法律條例的不平等及手續太麻煩，村民要申請修建屋子的時候，公務人員便乘機為難，除非是向這些人員賄賂，否則，是無法得到批准的。因此，村民們寧願向公務人員賄賂請其代辦一切手續或不按手

續申請，冒險做下去才向「地牛」賄賂，難怪舊政府時期「地牛」貪污的事根本不是公開的秘密。

此外，大新加坡計劃對村民的影響也是極大的，首當其衝的又是那些村民。這些村民在受了迫遷的損失和打擊之後，他們要再物色耕種土地或棲身之所，不但要面臨地主的敲搣，同時大新加坡計劃已經把大片土地劃為將來發展市場，衛生鎮，住宅區或大水池……等，這些地帶是不准再建屋或作為農業耕作區的。因此，被迫遷者找新地就難上加難了；有時還會上了無良心的地主或投機商的欺騙，付了茶錢之後才發現該地是不准建屋的或是買了非法的屋子。

迫遷時對農民的損失是最慘重的，因為農民是須要大片的土地來作耕地或飼養禽畜，但是大家知道，在本邦彈丸小島上，原來适合于農作的土地就很少，在這種情形底下，怎能找到新耕地呢？同時，耕地的開闢及禽畜場的設備亦非一時的資力時間所能完成的。

一般上說來，整個大新加坡計劃對村民（特別是農民）極大不利，如果按照大新加坡計劃逐步實施下去，我們不知道誰能有辦法來安置為數眾多的農民，半農民及其他貧困的鄉村居民。

在新政府執政以來，對上述情形已有相當改善。尤其是掃除公務人員的貪污現象及簡化手續方面。目前「地牛」的貪污現象已經幾乎絕跡了，公務人員對村民的態度亦大大不同了；關於修理屋子的條例亦已有了改善，如修理舊屋子已不必再經地主批准。這對村民來說，有莫大的方便。不過一般不適合的法律尚未正式修改，如以上說過的關於迫遷事件及給村民居住、耕地的法律保障，受迫遷時應得合理賠償和照顧；換門牌必須地主簽名的手續也尚未取消。同時關於申請修建屋子及門牌的手續，工作效率尚嫌太慢，有時尚要等上幾個月才有結果。

新政府的宣佈要修改不合理法律以及將聽取農民的意見，重新檢討大新加坡計劃的賢明措施，使村民們感到無限欣慰，我們不但在競選時及執政後多次聽到有關人士的宣佈，並且也親自看到政府正式修改舊法律（以前地主乘機利用舊法律來對付村民），接連兩次在立法議院通過凍結部份法律條文。所以，廣大的村民正滿懷希望地在等着這些諾言的早日兌現。

(三)文化活動情形

鄉村區域的文化情形是人所共知的。絕大部份的村民是文盲或半文盲，沒有起碼的文化知識，尤其中年以上的村民。比較年青的一輩在文化上固然是提高了，然而，以實際情況比較起來，我們就會發現鄉村的大部份青年，尤其是女青年，照舊是不能夠有最低限度的受教育機會。雖然近幾年來多數青年有受過一兩年或三四年的教育，但是因為鄉村的特殊情況，文化生活的味道在村民的生活周圍幾乎不能嗅到，因此，青年們所受的三、四年教育，一脫離學校，幾乎又被環境冲完了。

文化知識並不單單是呆板的文字知識，特別是鄉村那種沉寘環境的氣息底下，最能够起作用的還應該是各種各樣的多姿多彩的文娛活動。可是，一路來村民在這方面唯一能接觸到的，只是一些村民們為酬神恩時所演的方言戲如福建戲、潮州戲及廣東戲等，這些戲在村民之間是有極深的基礎的，所以對村民的影响自然也很大，這是不容否認的事實。然而一路來這些戲給村民的影響是加深封建，迷信、幻想以及黃色思想毒素。因為這些戲不是以健康的內容來啟發觀眾，而是以低級無聊的舉動如「落難公子中狀元」的封建思想內容來迎合落后的觀眾。

近幾年來，鄉村區在文娛方面也有很大的變動，在表面看來，本來死沉沉的氣息似乎大大的改觀了。這些活躍是什麼呢？是露天電影院的設立深入至每個鄉村角落，收音機，電台的聲音傳遍整個鄉村。這些現象本來應該是好的，可是事實上恰恰相反。

文化落后的鄉村是有着與都市不同的特點，那就是村民的思想單純忠厚，生活樸實勤勞而封建氣息特別濃厚。近年來由於通過電台所播送的黃色肉麻歌曲和無聊故事，同時露天電影院也在各鄉村放映着黃色影片。因此，都市的「流行症」自然地被帶到鄉村來了，使本來封建沉寘的鄉村區面目驟然改觀，這種改變非但無益于鄉村人民，對青年男女來說，比起封建的毒素更加為害不淺。比如過去由於封建思想的束縛較嚴，一般鄉村青年男女都表現得很忠厚樸素，「山芭佬」和「鄉村姑娘」的態度非常明顯。反觀今日鄉村青年男女的作風，一派模仿電影的飛男飛女「英基」裝束以及桃色事件的出現，並不比都市遜色。特別是露天電影幾乎成為飛男飛女的集中地。

幸好，近年來鄉村區在文化方面也有一些好的發展，這並不是誰賜予的，而是通過村民自己的組織來推動發起，如過去「農協」所主辦的夜學班，以及目

前「住聯」及「鄉聯」所廣泛深入在各鄉村角落開辦的識字班和文娛活動。此外，鄉村里的一些其他團體也經常有辦文化班和文娛活動。這些健康的文化活動，在鄉村組織工作者的努力之下，正迅速地向前發展。

有關當局對於那些方言戲如潮州戲、福建戲……等，如能加以適當的改良，利用其在村民中的影響力，使其成為啟發教育村民的戲劇，將是很有價值的。

以上所談的是關於鄉村人民在經濟、住屋、耕地以及文化方面的大略情形。這些問題可說是當前鄉村人民所面臨的最主要的問題。此外，還有一些屬於村民生活的福利問題如交通、水電及醫藥衛生的設備缺乏等，也是村民當前急需要求加以改善的。

(四)鄉村組織工作者的任務

毫無疑問，在今天鄉村人民的生活以及思想意識的落後，作為鄉村組織工作者的當前任務應該切實地符合當前鄉村人民的困難和要求，我們的整個偉大的目標——組織幾十萬鄉村人民，提高他們的文化、社會政治認識，以發揮集體的力量來維護和爭取村民的應有權利，改善生活以及參加到爭取國家的完全獨立和偉大的建國工作。

也就是說，在當前的情況之下，領導村民以有利原則，來維護和改善當前村民最急迫的難題如迫遷問題，爭取村民應有的法律保障和醫藥衛生的照顧，水電交通的改善，大力展開健康的文娛活動以掃除文盲和黃色毒素；此外替村民辦理日常生活上的一些事項如申請修建屋子，申請門牌；排解各種糾紛，促進村民之間的互助友愛，培養他們和衷共濟的互助精神以及消除鄰居之間的不必要的事端……等。

除了迫遷問題和文娛活動以外，其他的事故看起來似乎多是村民生活上的小事情。然而，只要我們對鄉村工作多了解和研究，便會明白在當前我們鄉村組織工作者，只有對村民生活上的各種困難事項給予協助和解決，才能使村民對組織的了解，信任和擁護，也只有在村民的自發自覺的支持下，我們才能按步就班地推動工作，以完成工作目標。正如職工運動者必須領導工人爭取改善生活條件，才能獲得工人的支持而完成領導工人階級進行改造社會的偉大任務一樣的道理。

此外，另外一些問題就是設法協助村民解決經濟上的某些困難，改善村民的生活情況。雖然整個村農經濟的徹底改善是關係到整個國家的經濟制度問題，

但是當農民處在生產落後和重重剝削的情形下，設法提高他們的生產技術和方法以及消除或減輕受人剝削，是我們鄉村組織工作者的當前任務之一。

目前我們必須開始去做的工作是協助農民提高生產技術和方法，促使他們互相交換經驗和介紹新知識俾提高工作效率，增加生產和改良品質；改善禽畜飼養的衛生醫藥，減少農民的意外損失。另一方面，協助農民排除經濟上的受人操縱和剝削；只有掙脫或減輕經濟上的剝削，農民才能在提高技術增加生產時真正獲得實惠。在這方面可設法領導農民以集體的方法來減輕商人的剝削，如通過集體合作出售或集體購買原料，或者正式組織合作社或其他類似的機構。

固然，這些問題並不是簡單容易做到的事，因為這是需要有專門知識的人材，如牲畜的醫藥及飼料各方面的專門人材，經營合作事業和熟悉市場經濟活動的人員等等。目前我們是很缺乏這方面的人材的，同時這也不是一時所能辦到的。然而，這些困難並不能意味著完全不能克服，或者就不應該去想辦法。我們目前不但應該重視這項工作，而且應該着手去研究這些工作的條件，按步就班去開始工作。人材也不是憑空而來的，其實，目前已經有一些農民對於牲畜飼養、疾病有相當好的經驗，我們是應該好好的掌握他們這些優點，促進他們去互相交換經驗，從工作中去提高技術，培養成好的骨幹，以把知識傳播給更多的農民。

加緊擴大村民的組織及鞏固現有的組織成員，也可以說是當前鄉村組織工作者的重大任務。因為在本邦五十多萬鄉村人民中，目前被組織到兩大鄉村組織——「佳聯」和「鄉聯」——裡來的只佔十分之一，距離團結全體村民的目標尚遠，所以，加緊擴大組織工作，以期早日完成這目標是極重要的。在惡劣的環境底下，幾年來鄉村組織工作者在困難中堅持作工，克服了許多困難，完成了組織五十多萬村民的十分之一任務，這個成績是值得讚揚的。然而，這些成果尚不很穩固，這就是說，在村民的思想認識尚相當落後的情況之下，這些現有的組織成員對組織的觀念尚薄弱。所以，更進一步地提高他們的認識，鞏固他們對自己的組織觀念，不但能打好鄉村組織的基礎，同時也能够動員這批廣大的村民力量來推動工作。

(五)工作中的困難和工作態度

鄉村組織工作者所面對的困難是很多的，因為一

般上村民的覺悟性比較差，說清楚一點，是沒有工人階級的積極性，團結性和集體生活的體驗及集體要求；也就是說，村民們普遍存有農民意識的特點如保守、消極悲觀、對事物的看法經常不能把眼光看遠些以及多少有點自私心理等。因此我們在工作中是經常碰到很多困難的。

由於保守和自私心的緣故，所以我們經常會碰到這樣的情況：有些村民如果他們沒有遭受困難如追遷或糾紛事件等，他們便覺得組織與他們沒有甚麼利益關係。相反的，要是他們有了困難須要我們協助的時候，則態度完全不同，他們不但自己找上門來要求加入為會員，甚至經常要以物質酬謝。

有時，當一批村民集體遭受追遷的時候，地主通常利用他們的弱點，以個別威迫利誘或挑撥離間的手段來進攻，村民由於認識差和眼光不遠，於是便議論紛紛，各有各的說法，受到欺騙者主張妥協，其餘的有者主張鬥爭，有的悲觀失望，有時甚至互相猜疑，這樣便會中了地主個別應付的陰謀。我們對這樣的事件首先便是召開全體會議，耐心地解釋團結的意義，地主的狡猾手段和集體行動互相照顧的方法才能保證全體的利益。當村民們聽了這些道理以後，似乎恍然大悟，感到頭頭是道，滿懷信心。可是過後他們如果聽了另外一番「道理」或地主們的花言巧語，他們也會感到理由十足，於是便開始懷疑我們的主張了，便又從新議論紛紛，有時甚至埋怨起我們來。這是因為村民識認差，本身沒有主張，聽這樣的話感到有理，聽那邊的話也感到有理。

由於村民對客觀環境不了解，同時也不了解參加組織是發揮集體的團結力量，所以他們經常有很大的依賴性和過高的要求，他們以為繳了月捐好像付了保護費或委託了事務的代理所。因此，當我們替他們辦理了一件事情或解決了一宗困難以後，他們便非常高興，千恩萬謝，但如果他們提出過高的要求或某些問題因客觀條件的限制，因而我們無法替他們解決或不能滿足他們的要求時，他們便往往會對組織失去信心，不信任或對負責人不滿懷疑，甚至會埋怨和攻擊。

排在我們鄉村組織工作者面前的是艱苦而又重大的任務，面對着這項任務，我們每一個鄉村組織工作者必定要有穩固的立場，堅強而不折不撓的工作恆心，才能在落後保守的村民羣衆中進行工作，才能經得起困難和受得了不必要的委氣，永遠保持高度的忍耐性，不灰心地通過種種方法去教育說服那些落后的村

民。

「任勞任怨」四個字可說是每個鄉村組織工作者必定要具備的，否則，無論他有多大的熱情和多強的工作能力，也將經不起工作的考驗，受不了委氣，例如上面說過的。在村民不了解客觀環境的情形下，當我們盡了最大的努力，付出了所有的精力去奔波而無法滿足村民的過高要求或因客觀條件困難不能解決時，受到村民不明不白的批評，埋怨或指責，是很普遍的事。有時甚至一些年紀較大的幹事，也會因對某些事看得不徹底或不了解事情的始末，而對我們作不必要的批評或責怪。在這種情形之下，我們不但應有任勞任怨的寬懷量度來忍受最大的委氣，還必須更誠實地以和顏悅色的態度去忍耐的解釋和說服。否則，我們如對這些羣衆處處要根據自身的知識程度去對待他們，斤斤計較他們的批評態度或「紀律程序」，那麼終會有一天發現我們自己成了「無兵司令」。

目前，我們有些年青的工作者，尚缺乏這些工作態度的修養，經常還有一些年青工作者當他們受了一些批評時便有點忍不住或「吃不消」的表現，囉嗦滿肚子：「不了解情況亂批評啦」，「打擊人家的工作情緒啦」。甚至有時忍不住光起火來跟批評者爭吵一頓。其實，也並不是一些年紀大知識較差的幹事或村民提出的批評一定是錯的，有時倒是正確的，只是他們不會照顧批評態度和場合就是。

有些鄉村工作者，在處理一般問題，尤其是文娛問題的時候，經常還不會很好的配合實際情況，不能很好的掌握适合鄉村的客觀條件的工作方法。同時有些則多少存有一點偏向，對於文娛活動的工作方法不大重視，一些出身於農民而文化水平較差的幹事的意見，與這些幹事的關係不能搞得很好。同時，我們認為，農民出身的幹事也不應因他們有許多缺點而輕視他們，對他們冷嘲熱諷。大家應該互相尊重，互相幫助；這樣彼此才能把工作搞好。

此外，鄉村組織工作者對於鄉村的一般問題和情

況如鄉村經濟、文化、村民的思想意識和生活情形，他們的困難以及風俗習慣……等，都要很深入的去了解，因為只有熟悉鄉村的情況，了解村民的思想特性，我們在工作中的行動表現、談吐和處理問題的方法才能符合他們的要求和適合他們的理解能力。要知道，目前村民還大部份存有舊觀念，他們通常對年老的人比較尊敬和信任，認為老年人才有為人處世的經驗，而認為年青人比較輕浮，沒有處世經驗，不大懂得人情世故。

所以，我們對鄉村的工作，無論是通過文字、語言或其他形式，一定要以村民們日常所熟悉的事物為內容，才能使他們理解和接受。這也就是說，當我們向村民解釋問題時或發表演說和文告時，所用的語言必須是他們所慣用的，是與他們生活有關係的，是帶有農民生活人情味的口氣和詞句。這樣才能使他們感到親切，他們也才會當我們是懂得人情世故的年青人，同時我們還應知道他們的保守和老實的特質，當我們向村民作鼓勵的講話時，所引用的形容詞和典故應該是實際而屬於農村性質的，否則，如果我們經常引用一些太誇張性的形容詞如：「我們火熱的心，將把北極的冰溶化」。這一類的形容在知識較高的人士聽來，可能是很好的鼓勵詞句，可是在保守老實的村民來說，反而會感到有點類似「江湖佬」的口氣。

目前，我們的大多數年青鄉村組織工作者，應深入瞭解鄉村的一般情況，尤其是村民的風俗人情這方面，在語言談吐上與村民融合成爲一體。這是會影響工作效能的，所以，加緊注意研究鄉村區的一切情況，學習村民的生活習慣是非常重要的。

〔編者：此稿對鄉村人民的生活與鄉村工作的問題，作出一般好反映與介紹，所涉及之問題非常龐雜。通過此篇文章，謹希望讀者對鄉村工作的研究能產生拋磚引玉之效。如論點有不妥之處，敬請有經驗的鄉村工作者給予指正。〕

× × ×

(續第43版)

識字班的遭遇

洪淑慧

我們的識字班剛辦的時候，有人說不到三個月就會倒台；有的說，這是要來騙錢；還有人說，要等到你們上課的時候，就要從戲台下面打到上面。那時有幾位同學聽了很害怕，不敢去上課。

可是，我們聽了這些話，並不害怕，照常點燈上課。去到那邊並沒有這回事。

於是，我跟妹妹再回來叫他們去上課。我們說：「並沒有打架，是他們自己在吹牛的。」結果，他們就跟着我們來上課了。

過後，那些故意要來破壞識字班的人看了很生氣。可是我們並不理睬他，照舊上課。

光陰過得很快，一時期已經過去了，有些人看了眼紅，又是想破壞。

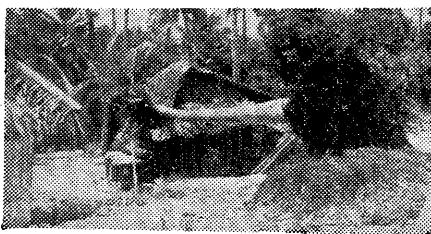
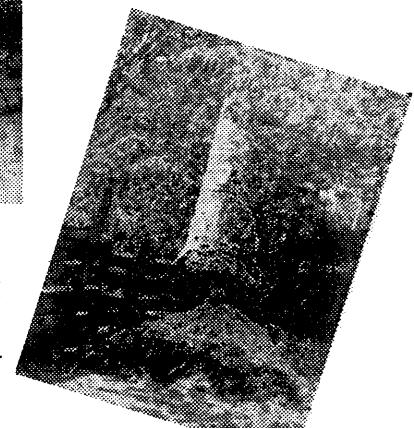
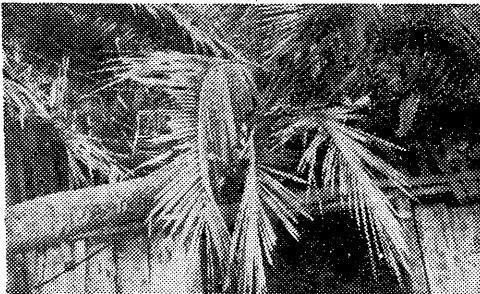
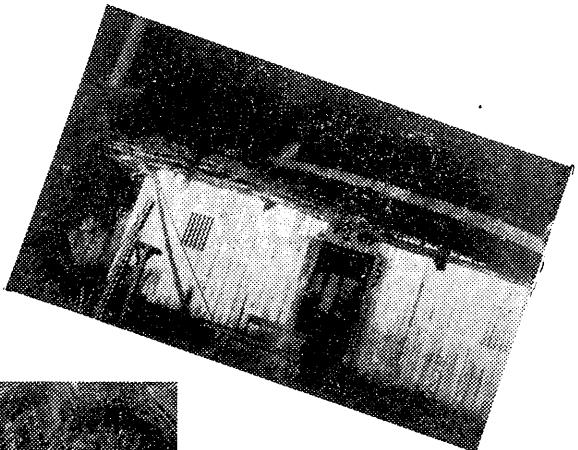
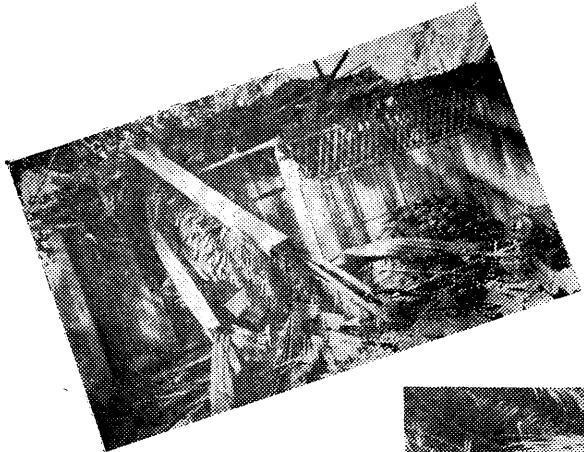
在一個星期四的晚上，當我們到校上課時，便發覺有流氓拿了許多糞倒在識字班的桌椅和黑板的上面。當時我見到這種情形，非常憤恨。於是，我們馬上提起水桶來挑水，大家忙忙碌碌地清除，有的挑水，有的洗刷，有的搬桌椅，有的抹黑板。在大家的分工合作下，終於把糞都清除了，可是還不够清潔。後來老師說：星期五再來洗個清潔潔吧。全學們都贊成。

隔天，每個全學都拿着水桶和肥皂來洗，幾位老師也拿着肥皂粉來幫忙洗桌椅和地板。師生團結一致，齊心合力，結果洗得很清潔，我們感到很快活。

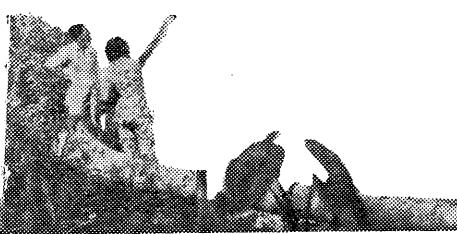
工作完了，大家高興地唱着「團結就是力量」的歌。

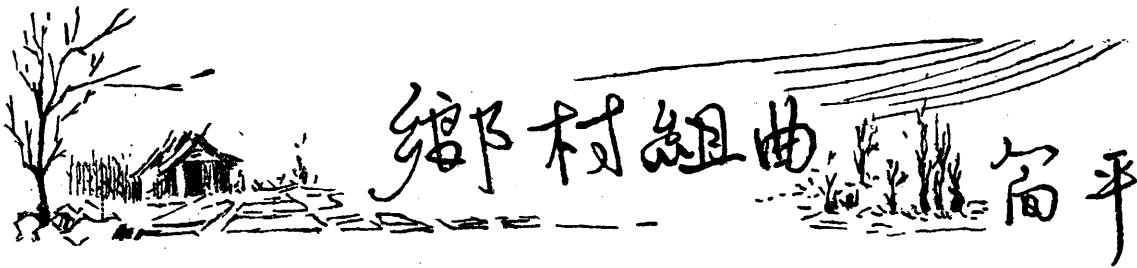
那些流氓看了非常生氣，就把石頭丟上來，可是，我們也不怕他們，因為我們所做的都是正確合理的事。而他們却做出對人民沒有利益及無理的行為來，結果只有得到人們的憎恨吧了。

這是天災嗎？不！



鄉村里的勞苦大眾，除了受着社會上的各種不合理的剝削與壓迫外，擺在村民眼前的另一種威脅，不是大風吹毀了屋宇，便是椰樹壓倒屋宇。當村民向椰樹的主人——地主，要求砍掉時，且願意付出砍去椰樹的賠償和費用，但常受地主的敲搾或拒絕。





天上烏雲堆打堆

天上的烏雲堆打堆
村民的冤苦訴不盡
風一陣來雨一陣
水淹菜苗活不成

不怕天公落大雨
好黑心腸的地主呵
村民世代住落來
「羅地」一張迫使搬家。

土連土來根連根
雞棚、豬欄、綠菜芭……
活兒都從土里生
深土紮着村民的命根。

沒有土地哪里去種芭？
沒有芭種哪里有飯吃？
沒有屋子何處是歸家？
村民搬家難呵難

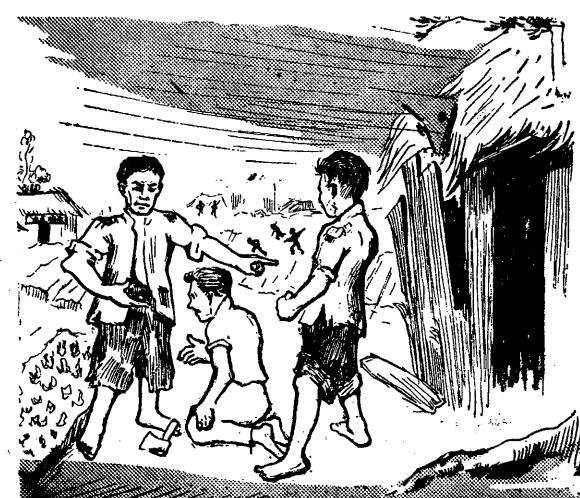
河邊的小樹在顫抖

河邊的小樹在顫抖……
村里的小河湧起波……
呵！僻靜的鄉村。
掀起了一場風暴！

「三星」流淚聲勢兇
成羣結夥來拆屋
村里人頭在攢動
村民個個怒火燒

一把鼻涕一把淚
狗腿重重被包圍
帮兇撒野不得逞
只好哀乞求饒命：

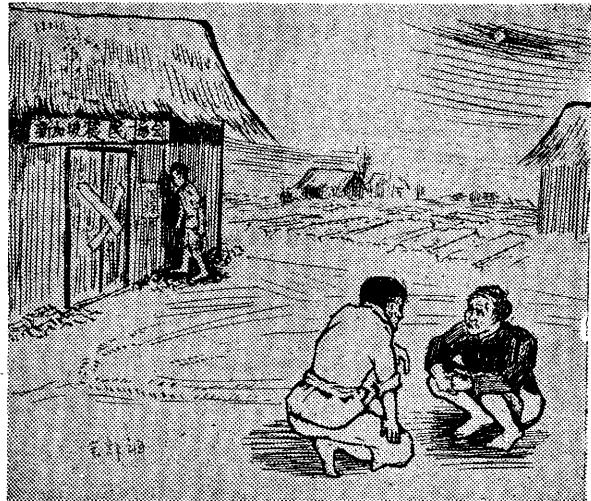
「我們是被逼來拆屋，
要打要殺，你們找地主！」



村民的頭頂太陽照
棵棵榔樹都直起腰
千恩萬謝農協，她一
使村民生活有了保障。

晚霞似火朵朵紅
村里處處起炊煙
香蕉樹下陰涼涼
村民三兩坐閒談。

× × × ×



漆黑的夜幕低低垂

漆黑的夜幕低低垂
星光只閃着點點亮
呵，天不明，地不平
村民冤苦又何處訴？

如今皇家租稅重
地主惡霸欺許多
回想農協被解散
村民心裏更悲痛

漫漫長夜還未過
呵，天快亮，更黑暗
榔葉不禁地沙沙響……
呵，榔葉為何沙沙響？

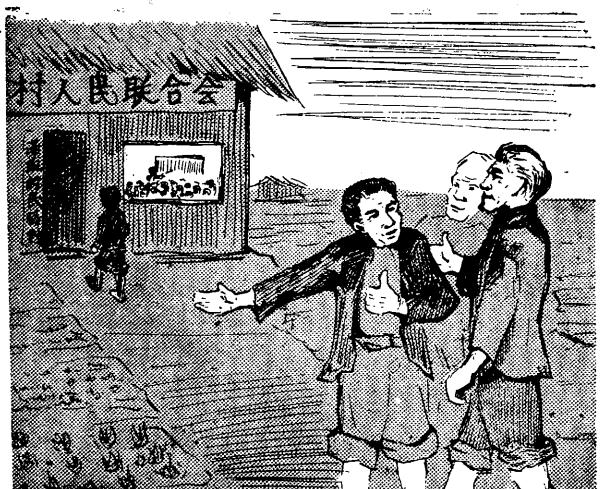
細雨斜斜，暗摸摸

細雨斜斜，暗摸摸，
芭蕉黑影幢幢搖，
一條泥路伸向遠處，
遠處隱約露出燈光。……

那是村里的好地方
村民不識字的苦頭多
這回摸了鋤頭摸書本
村民的眼睛發金光。

細雨斜斜，暗摸摸，
芭蕉黑影幢幢搖
一條泥路伸向遠處，
遠處隱約露出燈光。……

那是村里的好地方
村民不團結的苦頭多
這回問一問村民吧！
「鄉聯」啊是我們的當家！



華順芭——這是我們的家園。生活，已經把我們五十多家住戶，緊繫在這塊二百英畝的土地上。對這里的每一根草，每一粒沙，我們的父老兄弟都有着深刻的印象；村民的各種希望都寄托在這芭里，村民的一切幻想也都融和在自己艱苦的勞動生活中。可是竟沒有料想到：我們的祖宗世代的安份守已的生活，却于今受醜惡的現實所侵襲，如今，陸軍部要強使我們去遵從那毫無賠償的迫遷措施。為什麼我們力盡辛勞沒有博得生存的溫飽與生活的改善，而居然要我們被揀盡血汗後，容忍着「理所當然」的無理迫遷啊？面對着本邦一百多萬的善良同胞，憑着我們坦直誠懇的心，也憑着我們一身清白，從未染上半點穢跡，我們是絕不諱忌于公佈實情的。有實說實，有理說理，我們只願傾吐良心裏所要說的話。

這次，華順芭事件的發生和經過情形是這樣的：

一九五六年，英國駐星陸軍部，在星洲廣大的農村地區里，廣泛地增加土地稅收。當時，我們這塊屬於萬國園區的華順芭，也並沒有例外地受皇家地租條例所規定，而必須增加土地租稅。這因為本芭早由英國海軍部從地主手里購買過來，而以後轉移契約給陸軍部管理。英陸軍部便于此時發了一份增稅居住「禮申」給每一家村民簽字，對英文一竅不通的我們，也像其他地區的村民一樣，完全不懂得「禮申」里說些甚麼，而只能從陸軍部所派出來執行任務的書記人員的嘴巴里，含糊地知道這是增稅租地「禮申」。一路來，我們並沒有違抗過皇家法令，更沒有想到皇家「禮申」里含有什麼詭詐，我們僅以為一心一意和善待人，是不會想到別人來侵害我們的。本來在貧困中渡日的我們早已以華順芭作為久居之地，可是當今却來了一份增稅「禮申」加重了我們的負擔，因此，我們便要追究事情的底細。當村民追詢書記人員有關「禮申」上那一大堆豆芽字的含義時，他們只是說「禮申」上必需簽名，其他一切問題只是支吾了事。向來，我們在合情合理的法約下，是安份守法的公民，既然陸軍部有根據什麼法律條約要我們簽定契約來遵守，可是又不把契約中的詳文告訴我們，這使我們對陸軍部所發下的「禮申」不免發生疑惑，當我們將「禮申」翻譯後，又經過我們的組織——農協的證明，「禮申」里確實羅列着令人震驚的不合理條約。陸軍部當局不說明詳情，硬要我們在「禮申」上簽名，顯然是別有用心的。

譬如說，「禮申」中既不合理而又毒辣的條例有：

(乙) 陸軍部土地總管得於任何時候，不給予任何補償金（任何預先繳納之每月租金之歸還例外）而給予一個月通知，則可終結此「禮申」。

(丙) 以任何理由下終結此「禮申」時，擁有禮

申者須自身遷出，及包括任何允許此上述地區之建築物與其所屬物，並須恢復該地區至此日期時之情況。

土地，就幾乎是我們村民的命根，我們華順芭的許多村民，最少也在這里住上幾十年。華順芭——這是我們的家園，這是誰也不能否認的。一旦我們被迫離開這塊土地，就面臨着傾家蕩產的厄運，幾十年來的心血便化為烏有，毫無其他生產技術的我們，失去了土地就等于斷絕了命根，我們是難于生活下去的。一個月，兩個月，即令是多幾個月的預先通知，我們這些一身貧窮的村民，面對着陸軍部隨心所欲的迫遷

而沒有充足的賠償，是無法另謀生計的。

陸軍部當局所頒佈的租地條例，還無理地規定村民遭受迫遷時把該地恢復至原有狀況，這豈不是強令面臨絕境的村民，必須親手拆毀自己的屋舍，必須親手壓平耕地，填平漁塘？不錯，條例是這麼規定的。

這種種咄咄逼人的條例是陸軍部保障本邦人民生命財產及土地安全的幸福賜予嗎？

據我們探悉，在其他地區里，陸軍部也同樣發下與這一模一樣的「禮申」，許多鄉村人民不知實況，竟然受騙簽訂了。過去，我們信賴皇家法令，信賴高踞寶座的殖民官員，但現在的事實却說明了這是一場茫然的噩夢，因為我們把坦誠的心肝交給人家，却獲得陰謀的陷害。如果，我們這次對皇家頒佈的條例仍然不聞不問，聽其自然，最終是要「束手待逐」的。因此，我們找着了自己的組織——農協，向陸軍部力爭到底。

當時，農協是站在村民利益的立場上，替我們邀請了一位名律師知知拉惹向陸軍部據理力爭的。可是，正當本邦的民主呼聲喊得最響亮的時候，就受到了災禍的洗劫，農協被封閉了，我們的合理要求就被耽擱下來，快要淪入流離失所的迫遷危機，而能有那麼誠摯的同情力量支持我們，我們心里是有說不盡的歡慰，可是，當我們心愛的村民組織遭受莫名罪狀被封時，那難言的苦痛更多地咬噬着我們的心腸。這是一個重要的轉機，我們失去了依靠，但是絕不能就在恐懼的氣氛中圖苟一時的安逸；如果浸沉于一點眼前的小利，那

將會有更大的災難降臨到頭上。所以，我們沒有簽訂這份合約。

時間的過去，並沒有湮沒我們的合理要求，我們仍然採取和平的手段向陸軍部當局爭取合理權益，不久，我們有了自己的村民組織——鄉村人民聯合會，關懷我們切身利益無微不至的鄉聯，就向陸軍部交涉一切有關問題。這是一九五八年的事，英殖民部以應允本邦自治來撫慰我們心靈的創傷，使沉痛的回憶在人們的腦子里逐漸淡漠了。在我們村民子弟的耳鼓里，由于震响着英殖民部所發出的民主鐘聲，而使我們

自由民主的考証

華順芭事件的經歷

盼望本邦自治來臨之餘，也急切地等待由英殖民總部統轄下的駐星陸軍部能體恤我們的苦衷，合理地修改該份合約。

經過鄉聯數次呈遞書信給陸軍部以後，陸軍部正式答應我們于一九五九年九月十二日舉行談判。該次談判由我們「鄉聯會」的總務何文山與法律顧問知知拉惹以及本芭代表四位，謁見陸軍部副司令官與其法律顧問。在這二旬半鐘的談判過程，雖然本芭村民不能全部列席，可是從我方代表獲悉，陸軍部是完全答應我們修改合約中的不合理條例的，尤其是第二條例的毫無賠償金，軍方的代表副司令官還警言：君子

(GENTLEMAN) 講話一句就是一句。他叫我們安心，不必憂慮，我們的意見將被呈上英殖民部的。我們懷着滿腔的喜悅，等待陸軍部隨着本邦自治的到來能回復我們以佳音。的確，十月三日，我們收到了陸軍部寄來的信，信中不但答應我們修改合約中第二條的不合理條例，而且還慎重的向我們保證。我們以為，經過這麼長久的誠懇要求，應該獲得了當局的同情吧！英殖民部既然要給本邦人民多一些的民主權力使我們獲得自治，無疑的，在土地問題上，應該有更合理的解決辦法呀！壓制着急切的心情，我們的鄉佬就這樣一天一天的等着陸軍部修改合約。

等待，等待，一天又一天，一月又一月，從一九五九年等到一九六〇年，終於今年初，二月十二日，收到了陸軍部當局的來信，可是哪仍然是內容沒有絲毫改變的合約，經過了長久的精神負擔，我們所獲得的却是侮辱性更大的騙局。我們是不甘願在豬欄裡看太陽的。如果陸軍部不是向我們玩弄詭詐的欺騙伎倆，那便是英殖民部有意抹煞我們的合理要求。我們都是手拿鋤頭的，這不僅是現在，我們世代的祖宗都在這里流過血汗，對本邦的開墾最少也立過些汗馬功勞，難道我們就不應該獲得合理要求嗎？既然英殖民部那麼寬宏大量給我們民主自治，又為甚麼那樣橫蠻無理的拒絕我們的合理要求？難道我們的要求就違抗到民主嗎？君子講話一句就是一句，難道出耳反耳，吞食諾言，那就是皇家的君子風度嗎？

陸軍部的虛偽周旋不能再耽延了，我們又重新面臨着重大威脅。當我會代表與法律顧問數次奉函于陸軍部，提呈要求再重新考慮合約的修改時，不幸，當局對本芭鄉民的死活置之不理，反而變本加厲發出一個月的通知書，限令本芭村民以三月卅一日前簽訂此份合約，否則將以法律對付我們？對付，又怕甚麼對付呢？等也等待過了，盼也盼望過了，可是，我們仍舊一輩子這麼窮。人民的災黎呼號，對於失去知覺的陸軍部仍不能產生同情心；人民的疾苦哀痛，對於視而不見，聽而不聞的英殖民部仍無動於衷。企求民主，等待恩賜，妥協乞求，全要走上死路，我們又怕甚麼對付？還怕甚麼威脅？我們現在才明白：積壓了多少年的痛苦而能抵擋得住任何威脅，才是有骨氣的人

；我們也深深地知道，只有鄙棄一切悲嘵哀乞妥協求存，而積極起來爭取自身的利益，才是唯一的生路。一向來，我們就喜歡安份守法，不願欺侮別人，也不希望別人侵犯我們，如果，作為保障人民生活安寧的法律，被強橫的一方拿來無理的對付我們，這種法律便會失去意義而淪入可耻的地位。我們經過長久的苦難折磨，並沒有犯過什麼滔天大罪，上對得起天，下對得住地，我們既問心無愧絕不怕什麼法律對付，無論如何，我們還是要積極爭取生存條件的，我們絕不簽署使自己走上死亡道路的合約。

比單純威脅更厲害的手段，卑鄙地一項一項被施用出來，在我們的村里，壞蛋們都以仁慈的姿態出現，到處散播流言，造謠中傷，各種僞善的道理都給他們說得娓娓動聽，諸如：『你簽了字，皇家還會同情你可能給你足夠的補償，否則，你觸怒人家，誰還願意給你賠償金？』『你自己能生活就算了，還管人家屁事，災禍降到你頭上看誰會這麼好心腸同情你？即使有也是勢孤力薄啊？快點簽了，才比較合算。』『皇家法律，訂了什麼就算什麼的，村里的每一個人都簽了，你自己這麼傻要拿雞蛋去撞石頭？我看你現在就簽下去吧！』這些混淆視聽，魅惑迷亂的言詞，都是壞蛋們威迫利誘的慣技。我們知道：如果，皇家真的是同情我們，為什麼不修改合約？顯然的，在這一切的甜言密語中所包藏着的是存心不良的詭計，我們受盡了欺騙，現在絕不上當了。我們選定了應走的道路，這並不是一朝一夕的事，而是經過長年累月的事實教訓的結果，走上了正確的一步，縱使還有更多的困難我們也不會退縮的。于三月八日，我們聯同其他陸軍部屬地的村民，採取和平手段召開了七八百人的抗議大會，把我們村民的一致呼聲傳送給陸軍部。同時，我們還授權給我鄉村人民聯合會函懇本自治邦總理密切關懷此事，主持公道。

政府曾出面調解此事，但卻沒有獲得成功，到了四月一日，陸軍部似乎已經覺察到：恐嚇是不會使我們屈服的，結果，陸軍部又發予我們一封信，信中指出要給予賠償，但必須依照原有合約所規定的條例來執行，可是，在原有的合約中是沒有規定給予我們賠償的。好多次的教訓使我們有了警覺，再也不陷入這陷阱了。

直到現在，事情依然沒有獲得合理解決，我們完全能理解本自治邦政府處理此事的苦衷，我們仍然希望着政府能本着同情村民的不幸遭遇，站在公正的立場處理此事。當然，事情的合理解決完全決定于陸軍部是否有誠意修改合約，能給予我們確實足夠的賠償金。我們的村民子弟是絕不怕任何威脅的，我們將團結在我鄉聯會的周圍，毅然決然的爭取我們的自身利益。

一九六〇年四月三日稿于華順芭。

X X X

華順芭的村民生活簡介

—林丘中—

殷紅的太陽照在馬來亞的土地上，也照在這個偏僻的華順芭村裏。這塊小小的山村和市鎮是隔離了一段遼遠的路程，交通不很方便。大約有一百幾十人家，散居村內，多以農為業，生活清苦。他們終年勞動，儉衣節食，不知渡過了多少淒涼的歲月。

本村農民的生活，大略可分為兩種：一種是居住在海邊一帶的村民，大多數是靠捕魚為生。這種工作是吃力和辛苦的，每天每夜都受到狂風暴雨的吹打，還要和滔天的海浪搏鬥，假使一不小心，便會被無情的巨浪所吞沒，這種驚險的生活，生命是朝不保夕的。他們捕魚是要看時節的；如果碰不到「魚當」，經常都是捕到很少魚，「垂籠」也是如此；魚捕不到，收成少，生活就發生問題了。這種沒有穩定的生活，怎樣叫村民不愁眉苦臉呢？另一種是居住在距離海邊較遠的地方，他們多數是依靠耕種、飼養家禽為生的。在耕種方面，農民所用的工具都是舊時代的器具，利用人力，用那笨重的鋤頭一鋤一鋤不斷地鋤着，這樣不但所花的精力大，時間長，就是所獲得的成果也很稀少，而且，每天要翻土，下肥，拔草，土地乾枯，雨水太多憂愁腐。這些憂慮都是他們經常掛在心裡的。至於飼養家禽，須要米糠飼料，要不少的本錢，工作也繁多，諸如飼養啦，放水啦，打掃啦……。在飼養牲畜的過程中，他們還要擔心瘟疫的來臨。

在這個村裡，除了少部份農民的土地是祖宗遺留下來之外，大部份是地主的土地；那些頑固和剝削人的地主經常恐嚇農民，強迫農民遷移，尤其是外來的資本家，不但從中剝削勞動人民的血汗，還要驅趕人民遷移，這是什麼道理呢？這種強蠻無理的行動，是華順芭的村民所不能容忍的，我們知道，農民的命脈就是土地，沒有了土地，叫他們怎樣生活下去呢？資本家的行動不單是華順芭的村民所憎恨，就是祖國的勞苦大眾也痛恨的，同時也是全世界愛好自由反壓迫剝削的人民所反對的啊。

百多年來，殖民地流治者利用殘酷的殖民政策，

利用黃色文化來腐蝕人民的思想，麻醉人民的頭腦；一時，奴化教育，黃色文化充滿了整個星洲，就在這種不良毒素的傳播下，本村的一般幼稚無知的青年們都染上了腐化墮落的思想，甚至跌入人生死亡的陷阱里。由於受到多種不良制度的影響，農民與農民之間很散漫，大家都有一種「個人自掃門前雪，不管他人瓦上霜」的自私自利的思想。

村里還有一般無人道的盜賊和私會黨徒乘機在村子裡，展開猖狂的活動，諸如打斗啦，搶刦啦，勒索啦，這一類的事情，經常在村裡發生。這樣，造成農民日夜恐慌，提心吊胆，心情不安。一到夜晚，大家就關起大門來了。唉！這種像地獄般的生活誰過得慣呢？

自從本邦取得了內部自治之後，在新政府的重視下，以及有了「鄉聯會」的組織之後，這種不良的風氣也逐步地改變了。至於那般無人道的盜賊和私會黨的活動，也漸漸沉靜下來了。

新政府大力提倡展開掃除文盲的運動，這種非常有意義的工作，「鄉聯會」是最積極響應的。因此，本村也開辦夜學班了，使那些沒有機會受教育的農民子弟能於夜間受教育。這裡的夜學班可分為兩種，一種是華文，另一種是巫文。華文班目前大概有八十多位學生，學員之中婦女佔多數。而且，這般學生們，有的已經是做了父母親的，但是，他們還很熱心，還很努力，這種熱愛學習的精神，是值得我們學習的。巫文的學生比較少一點，這也難怪，因為他們覺得巫文比較難學而且生疏。

這裡的青年們，除了一些受到黃文化的影响之外，大多數是樸素、單純、誠實的青年，每個青年都顯得那麼結實強壯，勇敢有為，不像一般城市的公子哥兒一樣，軟弱無力。目前，他們雖然在學識上較差，但是，只要好好的教育他們，將來他們就是祖國的勞動英雄，在建設祖國的事業上，也能獻一份力量。

搞於華順芭鄉聯會第二幹事站

經歷了重重的困苦與災難，我會總算渡過了三週年，際此週年紀念之來臨，不僅是身為會員之我們感到高興，感到光榮，其他尚未參加我會的村民，也同樣感到興奮和愉快，因為，這是三年來，在惡劣的環境下，我會艱苦奮鬥，站穩立場，堅決維護村民利益的成績表現；同時，也顯示了鄉村人民是何等地熱愛自己的組織，正像愛自己的親娘一樣。

過去，以林有福為首的政府，為討取統治者的歡心，不惜運用了高壓手段，壓制民族獨立運動，逮捕工人，婦女，學生等團體的領袖，封閉進步團體。代表鄉村人民的組織——農民協會與枋屋住民公會，也毫無例外地於九月十八日被解散，領袖們像曾超卓、林振國、方小浪等，逮捕的逮捕，驅逐出境的出境。一時，整個局面頓告沉靜下來，廣大的勞苦大眾就像失去了親娘一般，整天在低聲嘆氣，生活環境越來越困苦。

隨着這大掃蕩之後，一般地主，就乘機向村民開刀。一時增租，迫遷事件，此起彼應，觸目皆是。以本區來說，大宗被迫遷者，就有猶太園數百家，丹那馬勒基吉六十多家，吳厝甘榜及林厝甘榜各廿多家。狡猾多端的地主們，當他們迫遷不成時，就採取欺騙；而欺騙不成時，則用法庭傳票，傳來傳去都是地主的理由。無形中所謂法律，就成為地主的法律，成為了地主追遷，增租的萬靈法寶。——在此種情形

下，鄉村居民就像一羣牛羊被地主從這個地方趕到那個地方，又從那個地方再趕到另外一個地方一樣。生活上的痛苦，精神上的打擊，真是說也說不盡。

在此種殖民統治者與反動政府勾結在一起的情況下，即使各區幹事如何英勇，實力

的創造工作方法，領導村民向不合理的侵犯作堅決的反抗時，也難取得一百巴仙的成功，何況又在人權沒有保障的時候。但是，這也不是意味了我們當時的工作是徒勞無功；而是說工作比較艱苦，效果比較差罷了。這從我會的三仟名左右會友和仟多名識字班學員的發展中，很清楚地證明了我會的發展。

五月的大選，新加坡人民已爭得了內部自治，也選出了一個受人民擁護的政府。在這有利的客觀條件下，我會在爭取村民已身福利的工作上，提供了許多有利的條件，並鼓舞了我會負責人堅定的工作信心。

隨着這有利的工作環境，我會在去年八月間開始了一番大整頓，一些能幹肯負責任的負責人從各區推選上來。接着又相繼地提出了『健全組織，展開活動』和『發展組織，推動會務』為中心任務。在去年的『健全組織，展開活動』的中心工作中，已取得了成績。這一連串的革新，一方面，提高了各區負責人工作信心，會員迅速的增加。另方面，也全面地改變了我會的面貌，並為今後的發展工作，鋪下了一條道路。

做為會的光榮一員的我們，在這個時代，尤其是在我國政權還受着外人干涉，廣大五十多萬村民還生活在水深火熱的時候，做好村民所交予我會的神聖任務，是急不容緩了；我們必須團結及教育所有鄉村的人民，向不合理的侵犯者給予迎頭攻擊，並適當地掌握有利的情況粉碎其一切可能的陰謀與企圖；惟有這樣，我會的發展工作才會迅速與鞏固。

最後：讓我們以實際的行動支持我會的發展吧！

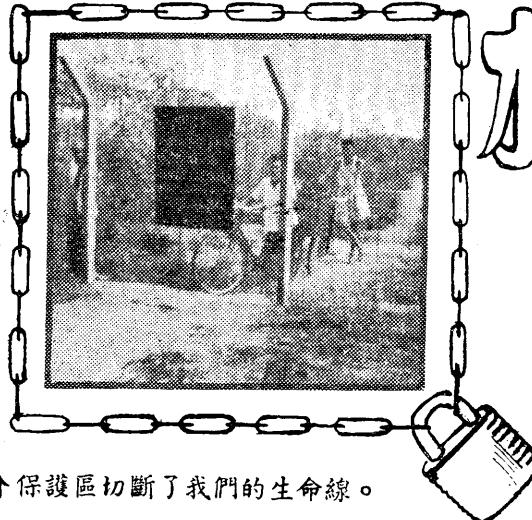
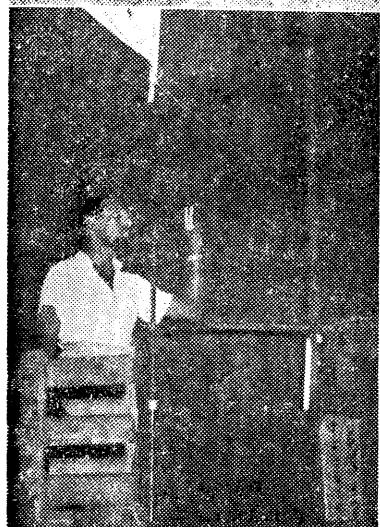
× × ×

以實際行動支持「我會」發展

東海岸分會主席：林寶來



村民的遭遇



↑保護區切斷了我們的生命線。



流盡了血汗，建起了華麗堂皇，却面對着迫遷的厄運。

村民的生活



談 幹 事 問 題

—艾敬—

前 言

本邦人民經過了長期艱苦的鬥爭後，終於贏得了勝利的果實——自治，並且推翻了一個腐朽的、貪污無能的林有福政府；而一個標榜着民主社會主義的左翼政黨也在全民的支持之下，在大選中贏得壓倒性的勝利，出而組織自治邦的第一屆自治政府。在這一個偉大勝利的鼓舞下，在新的政治陽光的照耀之下，廣大的鄉村人民都紛紛地組織起來了，團結起來了，他們熱烈地加入了鄉村組織，為改善自己艱苦的生活遭遇和爭取良好的生活環境而努力。

在這種有利局勢的推動下，鄉村團體的發展顯得異常迅速，組織一天天地擴大。同時，在這時候，鄉村的各個角落里都湧現出許多優秀的鄉村幹事。這些幹事以高度的工作熱情積極地替鄉村人民解決各種難題，努力地團結鄉村人民和教育鄉村人民。這是一個非常令人興奮的現象。

但是，隨着鄉村組織的日益擴展，對於幹事的需求也日益增加，因而現在原有的幹事漸感不敷需求了；更由於鄉村人民的要求越來越高，因而現有的幹事所提供的服務效能也漸漸不能滿足村民的要求了。換句話說，我們今天需要數量更多而且品質優良的幹事來為村民服務，唯其如此，鄉村團體才能更趨於鞏固和更好地為廣大的鄉村人民服務。

一個團體的組織是否健全和鞏固，是要看它是否擁許多優秀的幹事而定的。假如一個團體中，沒有一批忠誠的，積極的有能力的幹事來貫徹領導層的決策和聯系下層羣衆的話，那麼，即使其領導層是如何的健全和強有力，也必然是脫離羣衆的。這是淺而易見的道理。「幹部決定一切」這句名言是值得每個領導者慎思的。因此，在任何一個進步的團體中，「幹事問題」總是受到最密切的注意。而我們鄉村組織更是需要靠這些幹事去聯系廣大的村民羣衆，要依靠這些幹事對于羣衆的領導而達到團結村民、教育村民和為

村民服務的目的。

既然說眼前我們需要大量的品質優良的幹事，那麼我們要打從哪兒去找這些幹事來呢？答案是：我們要從羣衆中去發掘、去培養！要為鄉村工作提供更多的幹事，唯一的辦法就是在我們的工作當中去鍛鍊，去培養！要為村民提供更高的服務效能，就必須設法提高現有的幹事的思想認識、文化水平和工作能力！無疑的，「培養幹事」和「提高幹事」乃是我們「幹事問題」中的兩個主要的課題。

培養幹事 提高幹事

我們的鄉村團體現已擁有一定數量的幹事，但一般上說，他們的文化水平和思想認識都還是很低的。因為在舊社會里，鄉村人民是被遺忘的階層，從未受到政府良好的照顧，尤其在文化教育方面，更是受到有意無意的忽視，所以造成鄉村文教工作的落後和文盲的嚴重存在。我們的幹事既然來自鄉村，那麼他們的文化水平和思想認識的低落確是在所難免的。

上文說過：由於鄉村人民的要求愈來愈高（這種要求是合情合理的），因而我們必須設法提高幹事的服務效能以滿足村民。因此，培養幹事和提高幹事乃確是當前一項急不容緩的工作，必須予以最密切的注意。

我們要怎樣去培養幹事、提高幹事呢？

在沒有談到這問題之前，筆者認為有必要先來談談怎樣選擇幹事。惟有先搞清楚我們所需要的是甚麼樣的幹事之後，才有可能正確的談到怎樣培養和怎樣提高；否則，這項工作便會流為盲無目的了。我們需要的是這樣的幹事：他對工作有極大的忠誠和熱情，善于聯系村民羣衆，又肯學習，而且有獨立工作的能力和遵守團體的紀律。這樣的幹事，才是我們所需要的，也值得我們去培養、去提高。

接着，就讓我們談談怎樣去培養幹事和提高幹事吧。

首先，我們應該談到文化班。在我們鄉村團體所開設的夜學班里，多數沒有文化班（較高文化水平之班級）的設立，這或許是條件不夠的緣故吧。不過，筆者認為，假如我們有可能開辦文化班的話，那麼，我們的幹事就有機會在里頭學習，以提高自己的文化水平和思想認識。我們的幹事多數有一些實際的工作經驗，但對各種事物尚缺乏正確的認識，因此當他們在文化班里學習，受到文化高、認識高的教師的理論性的指示時，他們便會進步的異常迅速！所以筆者主張：爭取條件開文化班以培養幹事和提高幹事。

其次，我們應該在實際工作當中去鍛鍊幹事、提高幹事。許多負責人因為覺得幹事的認識低，能力差，所以在工作上往往不敢放手給他們去做，而集中一切事務于一身或幾個人身上，弄到忙得透不過氣來。顯然的，這種包辦的不放手的作風是完全錯誤和必須予以糾正的。領導人應該相信幹事，大膽放手，讓每個幹事都有工作做，都有表現其工作能力的機會。但必須指出：「放手」並不是放之不理，置之不顧的意思，還必須有領導。換句話說，就是：在領導層的領導之下，放手讓幹事去為村民做各種工作。只有這樣，我們的幹事才可能在工作中不斷地提高，而且發揮其積極性和創造性！

此外，諸如：互相觀摩訪問以交流經驗；領導幹事參與各種羣衆行動；以及負責人直接參加下層工作起模範作用………等，也都能在一定程度上提高和鍛鍊幹事的思想意識。

以上是提出培養幹事和提高幹事的一些方式和方法，以供大家參考。接下來，筆者想談一談和幹事問題有關聯的人手荒的問題。

人手缺乏

在目前，「人手缺乏」的聲音真是比比皆聞，尤其是在一些工作展不開的區域。有些單位的負責人甚至把工作展不開的全部原因歸咎於人手缺乏，而認為別的地方之所以會搞得好，搞得出色，是因為他們那邊人手充足的緣故。

我們不應否認人手缺乏對工作所發生的影響，但我們也不應把工作搞不好的全部責任嫁罪於人手缺乏，這是不正確的。假如真的有「人手荒」的問題存在，那麼負責人也應該設法解決，而不應期待有了「人手」之後才去開展工作。依筆者淺見，解決人手荒有兩個辦法：一是借貸人手

，另一是解放人手。所謂借貸人手，就是向別處人才出贍的地方借人，暫時濟荒；所謂解放人手，就是把當地現成的人手「解放」出來讓他們分擔工作。當然，人手問題歸根結底，還是幹事問題的一環，因而其根本的解決辦法也就是大量培養幹事。

在本文里，筆者不想談借貸人手的問題，僅就談談解放人手方面。大家可能有這樣的疑問：「既然沒有人手，又何以解放人手呢？」或者「甚麼是解放人手呢？」我們知道，鄉村團體的每個單位都有一批人手，那就是我們的「幹事」；由於這許多幹事不能發揮其作用，因而有人手荒問題的產生。因此，在我們考慮如何解決這問題的時候，我們應當先從這些幹事身上着手去研究：怎樣才能使這批幹事發揮作用，「動」起來呢？如果這批幹事能夠活動起來，那麼人手荒的問題就能解決或局部解決。

怎樣才能使這些幹事（尤其是年老的幹事）活動起來呢？筆者以為，假如我們鄉村團體所展開的各項工作都是一些照顧村民切身利益的福利工作，都是直接關係到他們的實際生活問題的工作，諸如：搞互助會啦、改善鄉村衛生啦、建立合作社啦………等等，那麼，這些幹事，特別是老幹事就會熱烈地參與工作，跟負責人在一起分擔工作了。而且，假如我們對這些村民福利問題注意了，解決了，滿足了羣衆的需要，那麼，羣衆就會把我們鄉村團體看成是他們自己的組織，而不是年輕小伙子玩樂的團體了；他們就會真正的團結在鄉村團體的周圍，熱誠地擁護它，到那時，我們就不會亟感人手缺乏了。這是解決人手荒問題的一個比較妥善的辦法。

還必須補充說明一下：對於那些真正人手缺乏的區域來說，這個辦法是不會全完有效的，他們還是必須暫時向別處借貸人手的。

結 語

星洲人民已經在反殖民地的鬥爭中打了一場非常漂亮的勝仗，贏得了第一回合的輝煌勝利！這個勝利鼓舞着人民繼續前進，為更美好的將來而堅持不懈的戰鬥。廣大的鄉村羣衆已達到空前的團結，他們的社會地位也一天天地提高，越來越受到重視了。在這樣的局勢下，鄉村團體的任務就是去培養數以千計的幹事來領導鄉村的勞苦大眾繼續前進！

搞 好 識 字 班

識字班的作用性

我國百多年來由於遭受殖民地統治者的殘酷剝削和壓迫，經濟上、政治上、文化上備受蹂躪，造成我國經濟文化極端的落後。雖然馬來亞聯合邦已經獲得了形式上的獨立，星洲亦已實行內部自治，但是，她仍舊未改變殖民地的經濟體系，殖民地主義的殘余力量仍然影响和控制着政治經濟以及文化的發展。在這種殖民地的經濟制度的基礎上，造成了我國文化的極端落後，文盲普遍地存在着。尤其是在鄉村地區里，文盲的比率更高，鄉村的勞苦大眾都在貧窮困苦的環境底下被剝奪了教育權利，五、六歲以上的孩子，就要幫忙家務，料理家事，有些甚至要到城市里去工作，賣東西，賺些錢補貼家庭費用，加以封建思想的桎梏，更把廣大的婦女置於愚昧中，迷信神鬼。

殖民地統治者不但在經濟政治方面進行侵略，同時還在民族文化方面進行侵蝕，施行愚民的奴化政策。一方面鎮壓健康文娛的發展，另方面則大量製造黃色刊物、書報、畫報、電影、唱片等，大力鼓吹黃色文化。因此，它便無孔不入的到處蔓延，必然的，它也深入的散播到鄉村的角落里來了。農民經過一整天的辛勤勞動以後，他們唯一所能享受的精神生活，除了那歌頌「升官發財」和肉麻的舊方言戲，武俠打鬥的連環圖，傳播色情文化的「露天電影」，以及那些低級趣味的歌曲之外，要找到比較健康的精神糧食是難如登天的。

由於黃色文化的猖狂蔓延，色情意識和「虛榮」思想，逐漸在腐蝕和毒害他（她）們。男的，參加私會黨，組織小集團，所謂結拜兄弟，阿飛，牛仔等人物不斷出現。於是到處為非作歹，歐斗，搶刦，調戲婦女，嫖賭無所不為。女的，有些竟變態得放蕩起來，打扮得花枝招展，三分像人七分像鬼，隨便跟着男人「拍拖」等，因此，一些無知少女，都受騙而失身了；女阿飛，女牛仔也逐漸湧現。有的則迷信，好賭，醉心於「十二支」，「萬字票」，「千字票」……。

因此，在鄉村里的青年男女，形成了兩個典型：不是愚昧無知，迷信鬼神，就是放蕩墮落，行為毫不約束，不負責任。由此，在社會上製造了許多不良的影響，擾亂社會治安，這確實是一個嚴重的社會問題。

要解決這個問題，就必須解決當前的整個社會的問題：即必須完全肅清殖民地主義的殘余力量，掃除殖民地主義在軍事上、經濟上、文化上和社會思想以及生活上的控制和影響，徹底的消滅黃色文化，發展新的健康的文化。要達到這個理想，非動員全國人民不可。只有人民的力量才有辦法去解決它，才有辦法建立一個美好的社會。毫無疑問的，只有提高人民的

思想認識，提高人民的文化水平，才有辦法動員人民的力量，這個理想也才有辦法實現。

如何去提高他們的思想認識呢？

辦法是有，其辦法之一就是從文化上去教育他們，去啟發他們的覺悟性。因此，就必須普及教育，掃除文盲，這是積極有効的辦法。

基於此，積極展開識字班是最恰當且迫切的工作。由此可見識字班的作用性是很大的。一方面，它負起了掃除文盲，提高農民羣衆的文化水平；另方面則提高他們的思想認識，消滅黃色文化和封建思想。

（一）加強文教股的領導作用

識字班既然有這麼大的積極作用，那麼，怎樣去搞好識字班呢？這是值得研究的一個問題。依我個人的膚淺之見，有下列幾個問題是值得注意的：

第一，加強文教股的領導作用。文教股是管理識字班的負責人。因此，識字班管理得當與否，以及識字班的發展，文教股都起着極重要的關鍵。在識字班當中，它往往起着最後決策的作用。它和白天正規學校的董事部有些相似。例如：請教員，買教科書，展開文娛活動，補充教材等工作，都由文教股做最後決定。

因此，文教股的組織必須健全，辦事要有組織，有重點，有計劃，要善於分工合作。每個文教股的幹事都要負責幹下去，幹事要團結合作。文教股的幹事，最好是由識字班中學習最積極的份子組成；再通過這些積極份子，由他們像滾雪球一樣，去團結更多的青年人學習，掀起學習熱潮。

在識字班當中若有發生任何事件，文教股亦須善於團結老師和學生家長，迅速地去解決它。比如流氓搗蛋，學員回家時遭受流氓的威脅，女學員遭受流氓的調戲玩弄，或者人家對識字班製造謠言破壞中傷的事件，都必須要及時的克服。否則的話，對識字班就會起了不良的影響。上述的事件，一般上是很難避免的。因為當新生力量要發芽生長時，必然會遇到惡勢力和害怕進步的頑固分子的摧殘和壓制的。但是，新生的力量是壓制不了的，它總是要向前發展。這是社會發展的必然趨勢。

此外，文教股亦須起團結老師，學員家長的橋樑作用，同時，文教股亦須負起提高師資的責任。對識字班的教材，文娛活動，以及如何提高學員的認識，也是要做全盤的計劃的。

所以，加強文教領導的組織是非常迫切的。這個組織的每一個成員，都要發揮其積極的作用，這是搞好識字班的先決條件。

第二個條件，是老師的團結合作和固定性。老師

的幾個問題

平
揚

(二)師資的問題必須解決

的問題在識字班當中起了決定性的作用。如果師資的問題不解決，識字班就搞不起。所謂師資的問題，就是老師的流動性，教學內容，教學方法，以及老師的態度作風，老師之間的團結合作，老師與學員家長的關係等等。在這些問題當中，最中心的問題便是老師和學生的關係。因此，老師的教學內容豐富或實際與否，對學員的學習情緒起了很大的影響。學員到識字班來學習，很想從老師方面吸收到一些新的知識，每位學員都有他們不全的要求，如果老師不能滿足他們的要求的話，極容易使他們的學習信心發生動搖。這時，只要稍為有些藉口，就會馬上退學，不讀了。

因此，每位老師對自己的教學方法就必須時時刻刻的加以檢討，逐步提高；教學內容亦須充實，事先就得要做充份的準備，適當地和實際結合起來，一方面提高他們的認識，啟發他們的覺悟性；另方面不斷提高他們的文化水平，建立新文化，消滅黃色文化。這是老師的神聖任務。

因此，老師就要先瞭解學員的情況，比如生活環境，社交關係，文化認識水平，以及他們的要求和嗜好。這樣，老師所講的才能適合他們的口味。為了提高老師的教學法，瞭解學員的情況，老師之間必須經常交換教學經驗，交換各種情況，互相檢討，互相提高，提出缺點，發揚優點。另方面，更重要的便是老師必須和學員打成一片，多多關心學員的生活，盡可能幫助他們克服困難，把他們當做最親密的朋友，唯有這樣，學員才會提出批評和要求，老師也才有辦法發覺自己的缺點，才有辦法去教育和提高他們。老師只有當學員的小學生，才能成為學員的「先生」。

老師的另一個問題，便是老師的流動性。有些識字班的老師，經常教了兩三個月的時間，便辭職遠走高飛了。老師的流動性，無疑的給學員帶來了精神上的痛苦和學習情緒上的不安。因為一個老師教了幾個月以後，剛剛和學員打成一片，學員對老師也開始瞭解和信任，同時，做老師的也剛瞭解了學員的各種情況，在這種情況底下，如果這位老師能夠長期的堅持教下去的話，將更能够幫助學員進步，識字班也就能夠順利發展。但是，不幸的，他辭職不教了。當換了新的教師來教時，新老師又要從頭去摸索瞭解學員的各種情況，又要從頭去搞好師生關係；相反的，學員也要從頭去瞭解新老師的教學法，脾氣等。當一切都要上軌道時，他又辭職不教了，又要再換新的。每當換新老師時，學員都有各種不全的情感。一方面，對辭職的老師表示惋惜，依依不捨，有些學員甚至情不自禁的大哭；另方面，對新老師又表示恐懼，擔憂着

他的脾氣和作風等。

所以，教師的流動性必須設法制止，不能讓它散漫的發展下去。

下來一個問題，便是提高師資了。師資不提高，文化教育就不容易辦好。對於一些工作負責，不怕吃苦，耐性虛心，能和村民農民以及學員打成一片，毫無隔閡，但文化水平低的老師，就要提高他的文化水平。就要多看些好的書報，豐富自己的知識，提高自己的認識，如果有教科書的話，可以買來做參考，同時，應該買一本字典，學會查法，以認識生字。如果他要負責文娛而對文娛不會的，可以請教別人，然後回去再教給學員。從提高老師文化來充實教學內容，激發學員興趣，提高教學效率。所以，對於這一類的老師，應該先去提高他的教學內容。至於文化水平較高的老師，則應該提高教學法，同時充實教學內容。

(三)使學員確立正確的學習態度

第三個問題，便是學員的學習態度了。

首先，必須使學員確立正確的學習態度，使他們知道學會文字這個工具可以看書，擴大眼界，可以拿文化這個工具爭取勞苦大眾的利益，建立一個良好的社會。在當前，許多青年對於學習的目的尚不正確，還只是為着個人利益着想，思想上尚存着許多錯誤觀念，如黃色思想和封建思想等。因此，老師就要想辦法去改變學生認識及觀念，培養起正確的人生看法和正確的思想。老師不但要提高學員的文化，同時，更重要的還要從思想上去提高他們，使他們將來獻身社會工作，為勞苦大眾謀幸福。如果老師只單純的去提高學員的文化水平而不啟發他們的覺悟性，對於社會並不見得有益。因為當前黃色文化無孔不入的散播，文化提高了，反而使他們更容易被黃色文化所毒害。他們不識字，黃色書報看不懂，受害較「淺」；識了字而無判斷是非的能力，則受害更「深」了。

因此，老師就須和實際問題結合起來，從小道理與大道理，遠的和近的，過去未來和現在，本國和外國，以及文化知識與生產相結合，理論和行動相結合。隨時隨地啟發他們的覺悟性，揭露社會的醜惡面目，分清是非，辨別真偽，使他們能够判別黑白的能力，樹立正確的人生看法，不再是只顧個人利益而患得患失了。

其次，要搞好學員與學員之間的感情，發揚互助友愛的精神。使彼此能够互助關懷，互相督促，在學員當中，由於受生活條件和生活環境的影響，經常會閭宗派，搞小集團，互相譏笑對方的弱點，明爭暗斗。這種現象的存在，顯然的對整個識字班的發展是很不利的。這種現象必須設法消除，不然會把識字班攪

得鴉犬不寧，影響學習情緒。必須使到學員來到識字班就會感到友愛的溫暖，感到快樂，把識字班當作他們的大家庭，成為他們所喜歡到的樂園。有些學員，白天必須工作，管理家務，養雞養豬，耕種作芭，在工作不順利時，經常要挨父母的罵，受兄弟姊妹的氣，滿肚子的冤屈，苦悶無處訴。如果學員的這種情緒不能去解決，他們的學習就不熱心，精神就不集中了。

另外一個問題，是值得重視的，便是閨戀愛的問題。在識字班當中，一些年齡比較大的學員，經常會發生的。這當然是有其產生的原因。對這種問題的發生，識字班負責人必須要處理得當，不可讓它發展下去，因為這有可能引起家長與村民對識字班產生不信任，影響識字班是非常大的。但是，這並不等於說我們反對自由戀愛，相反的，我們提倡自由戀愛，可是，自由戀愛並不等於自由亂愛。自由戀愛須在雙方年齡相當大了，思想相當成熟了，在雙方互相瞭解，有共同理想，在友誼的基礎上慢慢培養起來的。但是，我們所看到的，絕大部份是錯誤的，比如一見鍾情，追求，而且都是為了達到個人的自私企圖的。

(四) 訪問學生家長

第四個問題，便是搞好師生家長的關係，爭取村民的信任和關懷。識字班的鞏固和發展，如果沒有村民的支持和擁護，就搞不起。因此，進行訪問，瞭解學生家長，雖然是一項相當繁重的工作，但是，却是一件有意義的工作。

首先，進行訪問，能豐富老師的見識，多瞭解勞苦大眾的痛苦生活，瞭解學員的情況，幫助老師提高和教育學員，充實教學內容。

第二，能够搞好師生關係、爭取家長村民的信任，以及關懷識字班的發展。如果老師能夠獲得了家長和村民的信任，也就是說，識字班給家長和村民信任了，在展開各項活動方面，只要有理，就能夠得到村民的擁護。因此，要引導學員參加各項有益身心的活動，要發展識字班，就非常有利了。學員出門參加活動所遇到的阻力也就會減少了。在這種情況下，那些惡勢力也不敢來侵犯識字班，那些流氓也不敢再來嘗試。因為識字班在勞苦大眾的支持和擁護底下，是很鞏固的。

訪問時，老師需要照顧禮貌上的細節問題，舉動要大方。這個細節的問題，却是村民判斷一個人的主要標準。

(五) 教材的合理化

第五，便是教科書的採用和補充材料的內容必須和學員的實際要求相結合。唯有這樣，才能學以致用，才能掀起學員的學習興趣。例如：算術這科，一般上學員只要學會加減乘除後，對於如何求面積、體積、小數點、百分率等就可以滿足要求了，代數幾何，是不實際的，不符合他們要求的。此外，如地理、歷史、應用文等科目的採用，亦須根據學員的要求而定。

另外一個問題，對課本的採用也要適合學員的程

度，太深或太淺都不適合。同時，對學員的年齡也有關係。一般上說來，採用白天學校的課本是不大適合的。因大家的生活條件和所處的環境完全不同：一是小學生，一是勞動者。目前，市面上有一些課本，比如成人教育讀本，高小或初中進修用的，以及最近編出的馬來亞化的課本，都比較適合。

除了採用一些課本之外，最好能够多補充一些新鮮而且適合他們的教學材料，豐富學習內容。

(六) 適當展開文娛

最後一個問題，便是適當展開文娛活動。配合文化教育，豐富精神生活內容，使學習多姿多彩。如果只是希望從文化上去提高學員的認識，是不够的。如果只是機械地上課，下課，回家，是不會引起學員的學習興趣的，因為不調劑一下，會覺得有點單調。

在文化水平的一定基礎上，應該適當的展開文娛，如歌唱、集體遊戲、舞蹈，舉行聯歡會等。展開文娛，是有幾方面的好處：

(一) 在這種集體生活當中，逐漸克服學員思想上的毛病，如自私自利，逐漸消除封建觀念和黃色思想，培養起集體的觀念。

(二) 克服學員姐姐呢的態度，培養起大方的作風，這對於他們的進步有很大的幫助。

(三) 搞好感情，促使彼此互相瞭解，突破人為的隔膜。

在展開文娛活動的時候，必須糾正一些偏向，即文娛活動必須要有節制的展開，不能使它產生不良的反作用，適當的文化教育配合起來，兩者是相輔而行的。如果忽略了文化教育，單獨進行文娛活動，不但不能教育學員，消除封建思想和黃色文化，相反的會招引了村民的不滿，取得反效果。

小 結

在新政府號召掃除文盲這項令人興奮的運動底下，廣泛展開識字班是一項急不容緩的工作。如果能够很好的展開，則對社會，對勞苦大眾將有很大的好處。

有一些地方搞不起識字班的，原因一定很多，文教股以及當地的負責人須要很好的具體的去調查研究，追根究底：是否教育上老一套，脫離現實不合學員要求，或由於他們自滿，或由於他們生活上不需要更多的文化，或由於領導上有偏向，或由於學習方法上有問題，或由於老師作風態度有問題，要不然就是其他工作上有問題了。對於這些原因追究以後，對症下藥：有優點，發揚；有缺點，糾正。

要掀起學員的學習熱潮，發展識字班，必須是羣衆有需要和自願的，必須抓住學習最積極的學員，通過他們去團結更多的學員，通過他們去掀起學習情緒。

在蓬勃發展識字班的同時，也經常會產生師資缺乏的問題，一些地方，往往發生這種現象：有學員，但無老師。解決師資的問題，就有待於知識青年的深入鄉村勞苦大眾里去，幫助他們提高文化水平和認識，這是一件很有意義的工作。而且是知識青年工農化的最好鍛鍊的機會。

正確地掌握「調查」與「研究」

—于如—

一個社會的環境，或在一項工作的進行過程中，往往會產生許多問題，為要使對所產生的問題作進一步的瞭解與研究，避免犯到主觀及片面的錯誤，最有效及最完善的工作方法，便是正確地掌握「調查與研究」，經常在工作中或環境中做全面的了解及深入的研究。

有些工作朋友們，因為對客觀的社會現實及所面對的具體工作的情況缺乏或甚至沒有做一番的瞭解及研究，單憑着一般熱情或勇氣來解決問題，或者抱着自以為是；對工作憑着自己的狹隘經驗或根據所想像的來下結論，對實際的一般及個別情況草率的認識，結果不但不能提出適合於當前具體的中心工作任務及計劃，把工作弄糟，同時會使羣衆的利益受到損失，阻撓羣衆前進。

比如在鄉村裡，我們必須全面性的了解及研究出鄉村的實際情況，認識到在殖民主義的統治底下，村民的生活是非常痛苦的，加以地主的仗勢欺人，致使村村民的住處也沒有保障。我們必須尋找出村民落後性的社會根源，認識到要提高村民的文化水平及思想認識的教育工作是項困難而又長期性的羣衆工作，只有在工作中去觀察及瞭解村民急迫需要解決的切身問題，進一步再深入去分析研究其中的道理，然後，才能訂出適合於鄉村村民的當前任務及工作計劃。

我們要進行對一個環境或一項工作的調查與研究，首先，就必須把所認識到的社會環境或工作情況的各方面有關材料，有系統的做深刻的瞭解及研究，指出其中的一般性與有代表性的典型現象；換句話說，就是對一般的實際情況及對個別情況的調查研究。例如本坡三巴旺區華順芭所發生的迫遷事件來說；我們首先要了解會發生此事件的社會背景，其中過去與現在，內在外在的社會因業；認識到在一個未有獨立自主權的國度裡，一切外交防務的權力還操縱在外人手裡，甚至內政權力還受人過問的自治邦；政府既無實權，不能正面的同情那些面臨着無家可歸，流離失所的勞苦大眾……。了解一般性的社會現實之後，再深入研究，村民與陸軍部當局之間的矛盾，和個人各別關心與了解每位被迫遷村民的反應及要求，然後找出其中的共同點，成為普遍村民的反應及要求，這樣，就不會被人指為捏造事實，而且也能够正確地提出合乎村民利益的方法。

有些人把調查研究分別進行，這是太機械化了。他們以為先進行對情況的調查及瞭解，專門搜集材料，然後才根據所獲得的材料去進行分析及研究。他們却不知道要做深入而全面的調查及了解，也應該隨時把所搜集到的材料，加以深刻的分析及研究不可，也不知道任何問題都有其聯繫性，無視此事到那事之間的相互影響與互相作用，這樣，就不能發現所搜集的

材料的錯誤或不足，不能及時加以糾正或補充。

例如要了解地主剝削農民之間的矛盾，事前只做一般性的搜集材料，表面的或主觀的向農民指責地主如何剝削及壓迫他們，說出一般性的大道理，沒有和代表性的典型對象（諸如地主的企圖、陰謀等）結合起來，不能有力的明確的掌握正確的工作方法，而頑強的地主，就不能在活生生的事實下向羣衆低頭。相反地，如果能把地主剝削及壓迫農民的殘暴事實公開暴露在大眾面前，以有力的事實去感動和激動農民羣衆，趁時提高他們的覺悟性及加強他們對鬥爭的信心，就能收到一定的教育他們的效果。

有時候，我們還必須有原則性，靈活地掌握調查研究。在進行調查研究的過程中，原則性是必須堅持的，否則，就會迷惑方向。實際生活是複雜的，所處的工作環境也是極端的不利，因此，硬性地了解及研究工作情況，往往是行不通。我們必須採取可能利用的一切形式，凡是雙方矛盾的對象，抓緊有利的條件去進行，並希望由這一方面能够了解到另一方面的一些問題。比如解決地主與農民之間的糾紛談判，為了更能收集真憑實據的材料，把事情弄得更清楚，還必須找雙方矛盾的對象進行瞭解，因而從他們各執一詞，各有成見的談話中，找出其中矛盾對立的真實問題的關鍵，這也是需要的。

此外，由於地區與時間的不同，我們的調查研究的形式也要有不同；情況一變，形式也隨之改變。瞭解及研究得不靈活而無原則性，就要脫離羣衆，而致使羣衆的利益遭受損失。

我們既得到各方面的材料之後，應抱着什麼態度和原則去分析問題呢？這就須要開動腦筋去思考問題的解決關鍵。

把材料很正確搜集起來，只是開始作第一步的工作，並不等於正確解決了問題。可能會有人這麼說：「我已經了解到不少的實際情況，對解決問題包在我身上。」或者得意忘形說道：「不用擔心，保証不成問題！」是的，有人下去了解情況時，滿懷信心而去，滿載材料而歸，口口聲聲保証能够解決問題，但却忽視作深刻的分析及研究的工夫，無視問題的嚴重性，找不出問題的中心環節，提不出解決問題的具體方法。

我們知道，從羣衆口中或客觀環境中得來的只是一連串的現象，記在本子裡的東西可能是確實的，但也只是認識現象，並不能理解問題的本質，只能認識到表面的、片斷的、零碎不全的局部問題，並不能從全面的從問題的本質上去把握住問題的中心環節，因而就不能一百巴仙解決問題。

比如有些人，整天高喊要「發展鄉村」「發展農業」「提高農業的生產效率、生產數量」「注重鄉村

「衛生」或者「普及鄉村文娛」等等，雖然，目前的政治環境也已改變，一個能同情勞苦大眾的自治政府上台了。但是，他們却忽視了廣大農民的文化水平的低落，沒有了解到農民的住所耕地是隨時隨地會遭受不合理的迫遷的威脅，土地既無保障，生活既還無法得到起碼的改善，怎麼能叫他們依從我們的要求？即使做下去，也是非常不順利的。這是一種不全面及不徹底了解及研究鄉村實際情況的表面看法，抓不着當前鄉村裡村民最迫切需要解決的中心任務（即中心環節）。

又比如鄉村的文教工作吧！誰都承認鄉村的文教工作非常重要，甚至能依照所了解的情況，訂出堂堂皇皇的計劃書，想盡一切方法把文教工作搞好，要大家提出寶貴的有建議性的意見，甚至下去向學生們大力宣傳，強調讀書的重要。但是，教師本身却不能了解勞苦大眾的階級特性，或者擺起一副過分嚴肅的教師臉孔，給人敬而遠之，或者教師不主動及耐心去了解學生們的出身、歷史、家庭、生活、健康及興趣的嗜好等，而無視這些真正應該了解及研究的問題。有時，也忽視下去了解學生們受教後的反應，效果等，只從表面的成績分數去了解學生們的程度進展。因此，即使把課本的內容講得多麼生動，多麼引人入勝，還是總結不出問題的本質，也收不到教育羣衆的實際效果。

當我們在分析及研究問題的時候，還必須站穩立場，然後從所搜集到的可靠的材料中，提出對解決問題的正確觀點，適當的提出具體的任務與方法。我們也必須從複雜的問題材料中，找出主要與次要的矛盾及環節。當然，此項工作就比搜集材料時較困難了。

比如在與地主談判時，既沒有堅定的階級立場及羣衆觀點，有可能被花言巧語所感化，迷於眼前的利益，將大眾利益拋置腦後，這種人，即使對實際情況的了解及研究得多麼全面與徹底，最終都是對大家不利的。

最後，我們提出適合於實際情況的工作任務及工作計劃之後，還需要在實踐中去執行，再做一番的調查與研究的工夫，這樣，才真是完成了責任。因為任務既已決定了，計劃既已是訂出來了，却不等於大功告成，可以關門睡覺了。還要把所制定出來的東西付諸實行，認真的及負責的去做，將這些來自客觀的理論，用到客觀事物上去，拿去領導羣衆在實踐中去做，做一番試驗的觀察。如果行得通，就證明我們的結論及方法是正確的；如果行不通，就要逐漸在工作的過程中修正，將得到的經驗教訓作為下次在工作中的指南。這樣，在工作中認真地不斷地反覆的調查與研究，經常了解及研究實際情況，提出符合大多數人的工作任務，才是最有效為人民服務的最好保證。

談工作訴苦的思想病

王琳

在一些團體里面，我們經常會發現一些工作者，做了一、二件工作後，就常對別人訴苦這個，訴苦那個。「唉！這個工作弄到我頭昏眼花，七孔生煙。」「唉！那個工作使我忙透了，連學習的時間都分配不來。」「搞這個工作會使我短壽幾年。」……這些訴苦的話，真是屢見不鮮。我們必須指出，這是一種不良的工作態度的表現，也就是說那些人在思想上還沒有搞通，腦子里還有着不正確的思想。這種錯誤思想的表現和工作態度，對羣衆工作都是不利的。這裏，筆者想跟大家討論工作訴苦的毛病的根源以及克服的方法，意作拋磚引玉之作用。

一般上有着上述毛病的人，都是在思想上還有着許多問題的。大體上此種思想表現，有着以下幾點因素：

(一) 好表現自己：一些人為羣衆做了一點工作，就以為自己很了不起，恐怕無人知道，就到處向人訴苦，藉此以表現自己是在搞羣衆工作，自認為已積極地為羣衆服務了，希望得到別人的讚揚和尊敬，以提高自己的威信與地位。有些人對工作訴苦並不是他真正感到棘手，事實上他對工作有着充分把握去完成，但骨子裡却要顯出自己工作能力的高強，可以在困難重重底下，完成了某項工作。如果不能完成工作任務，就推說困難實在太多，促使自己不能完成。這就不至降低本身的威望。很明顯的，犯了上述錯誤的，其根源是由于以個人利益為出發點的個人英雄主義，愛面子的幼稚思想，沒有老老實實對待自己在羣衆工作中的工作表現。

(二) 怕困難：一些人會以工作的困難，而向別人訴苦。當他碰到困難，就對工作失去信心，意志消沉。想找沒有困難的工作來做，其實工作成績的取得都是要突破困難的。由於怕困難，訴苦的話說不完，這是由于他本身對工作認識不足，對羣衆工作和推動社會前進的認識，還不真正深入及全面的了解。

歸納起來，對工作訴苦的思想毛病，其根源在於：一些是以個人利益為出發點的個人英雄主義，愛面子的不正確思想造成。一些是對工作認識不足，沒有真正確立為人民羣衆服務的觀點，覺悟不高。這樣對待羣衆工作，是有着極大的危害性的。能使工作情緒降低，增加工作困難。成為爭取偉大事業的絆腳石。顯然的，我們必須加以克服，徹底剷除這些舊思想的作用。在為了人民羣衆底利益的大前提下，有犯上此種錯誤思想的朋友們，是須要勇敢地，堅決地，全面地拋棄個人利益，拔去思想上的根。對工作認識不足的朋友們，是更要自動地，積極地加強學習，做自我檢討，更重要的是在他身旁的朋友們，絕不可袖手旁觀或若無其事，要主動地去關心，教育和幫助他提高認識，克服困難。

最後希望朋友們趕快建立起正確的工作態度，不要在工作困難時採取埋怨的態度，遇到艱難工作，不要害怕，要認識到我們的工作是崇高的，偉大的，是朝着美麗的遠景而奮鬥的。因此必須加強學習，充實自己，並時時刻刻培養堅強的意志。失敗或艱難時，不心灰意冷和退縮。勝利時不驕傲耀武揚威，要切切實實地為完成偉大的目標而奮鬥，加速美好幸福日子的到來。

左圖：總會正主席：傅俊承



左圖：總會副主席：陳亞路



左圖：總會正總務：何文山

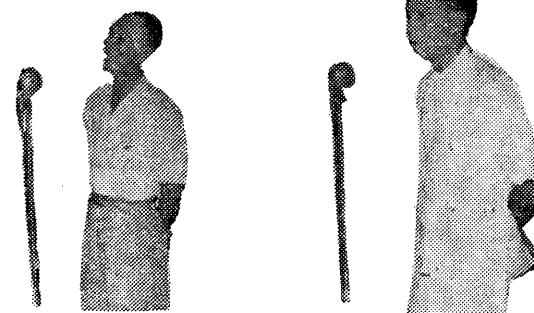


第八次會議

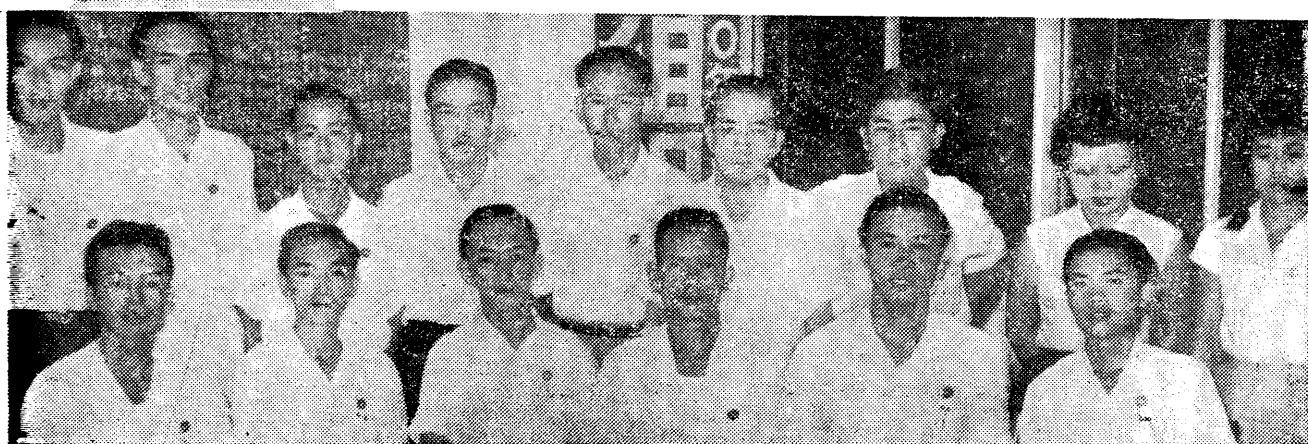
中央執行委員會

下中：東海岸分會正主席：林寶來
下左：東海岸分會副主席：何敦海

總會會所
住址：加冷律 97-A 二樓
電話：39640



左：
總會組織股主任：傅孫成



關於學習與工作的幾個問題

—方習—

在反殖民主義鬥爭的運動中，大家都會經常談論「學習與工作」這兩件事，這裡，我也把自己在平時生活中所獲得的心得拿來談談。的確，很多人都會知道學習與工作的重要性，如果有誰不肯努力學習，積極工作，他的認識及能力就很難提高，甚至處於倒退的狀態中。人類社會是複雜的，一個人在這樣複雜的社會上求進步，就好像船兒在逆流的江河上往前划進一樣。俗語說：「逆水行舟，不進則退。」正是這個道理。我們在鍛鍊自己的過程中，不是積極往前求進步，就是消極向後倒退，舊社會是這麼腐化，一個人處在這腐化，複雜的逆流境域裡，是不可能保持不前進也不倒退的，我們只有努力學習，積極工作，才有可能向前進步。

(一) 學習重要或是工作重要？

有些人，非常注重學習，別人叫他參加工作，他總是不願意，或者工作得很勉強。什麼原因呢？可能他會這麼說：沒有學習怎麼能够工作？自己都還不懂，怎麼能夠教育別人？或者說：我必須先充實自己，然後才工作等等。又有一些人，非常注重工作，別人勸他要努力學習，他總是藉口工作很多，沒有時間學習，以為學習了就會影響工作。

上述這兩種情形，到底是誰是誰非？到底是學習重要或是工作重要呢？我認為這兩種態度都是錯誤，學習與工作都是同樣重要。學習是理論，工作是實踐，理論與實踐的關係，有如腦與手的關係，可說是非常密切。如果你問我，腦重要還是手重要？我當然要回答：兩者都是同樣重要，缺一不可；沒有腦指揮手，手會工作嗎？沒有手在工作，既使腦會想問題又有什麼用呢？同樣的道理；沒有學習怎麼能够工作？不願意參加工作，學習是爲了什麼呢？

當然，有些人會說：等我學習會了才去工作也不遲。這樣的態度對嗎？顯然是不對的。學問是廣闊深遠而摸不着邊際的東西，有的人認識，能力都很強，但他仍謙虛地說：我要永遠做個羣衆的學生。可見，一個人就是有一次以上的生命，對學習也永遠不可能說是學會了的。也許再有人要說：我只不過是要先學會一些基本的東西，以便將來工作。好吧，就是要學會一些基本的東西，便可以脫離實際閉門造車嗎？如果要這樣做去，只有變成書呆子，學會死背教條：我們是不能採取這種脫離實際的學習方法，而是應該採取學以致用的學習方法；有如一個學生在課室裡上完課後，應該再到實驗室去做實驗工作一樣，才能够吸收所學習過的內容，將別人的經驗消化成爲自己的認識。

比如學習理論書吧，如果我們在今天學習得了一點成績，明天就在工作中加以實踐，這樣，我們對於前人的經驗，才會深刻的體會到，尤其當我們看完一本理論書而去工作過一些時候，再回來將已學過的理論書重看時，就能夠更深刻的體會前人的經驗，這是不實踐的人所體會不到的。不實踐的人只會死背書本上的理論，口頭談一些思想上所感覺不到的話；他雖然有一大堆「知識」，但這些「知識」都是別人傳給他的，是對是錯，不能夠有正確的判斷，只能夠人云亦云，這就是閉門造車的必然結果。

有些人又只注重工作不注重學習，每天忙得不可開交，沒有時間却喊個不停，書既沒有看，報紙也經常忽視不看，如此情形，怎麼能把工作搞好呢？沒有看書，必然對於工作中經常產生的困難無從克服；沒有看報，必然對於地方上及國內外情況不熟悉，這樣，怎麼能够對於問題有正確的分析與解決呢？其發展的必然結果只有產生自己政治思想上的癱瘓，使自己無主見，只好隨波逐流，最後，只有在時伐潮流的衝擊下被淘汰了。

學習與工作，兩者間的關係非常密切，應該同樣看重，不該偏重於那一方面。至於有時候，在某一段時間內，爲完成一項有時間性的工作，忙得很難進行學習時，當然要把學習暫擱一邊，專心工作，避免影响大衆的利益，但時間性的工作做過之後，總得再回來加緊學習；在工作比較輕鬆時多閱讀一些書，大力提高自己的認識，以便迎接新的工作任務，發揮更大的作用。

理論，是行動的指南，我們應該加緊學習，才能走上正確的道路。工作，是鍛鍊自己的最好辦法，我們應該積極參加到實際的工作中來，使自己成爲有作用的人。在學習中工作，又在工作中學習，才能够不斷的進步。

(二) 學習些什麼？

沒有進過學校，或離開學校的人，要學習，就得自己想辦法解決學習上的困難；諸如老師，課本，學習計劃，學習目標，學習方向等問題，都要自己解決。要解決這些問題，如果能够跟着集體走，依靠集體力量克服困難是件輕而易舉的解決方法。比如：團體裡夜學班的課程適合你讀的話，你就可以在夜學班的老師指導下，得到很多的好處。如果覺得夜學班的課程（諸如初中班，文化班）較淺，而自己的文化程度高，又可以閱讀一般書報時，就不妨把上課的時間集中到工作中去，在工作中參加會議，座談會或時勢研究會，多思考更實際的問題，多向認識高及能力強的人學習，多向羣衆學習，這也是很好的學習機會。

各人的情況不全，學習計劃也應該按照自己的需要而定。不過，一般說來，學習步驟經常總是先學會一些基本的知識，再學習一些淺白的理論，由淺入深，最後才鑽研一些專門的問題。

至於所要學習的內容，我以為，最少也要有下列這幾項，才能够把自己鍛鍊成爲思想上，政治上比較健全的人。

(--) 英雄的故事書。人類歷史上有很多的英雄人物，當他們回想自己的過去，檢討怎麼會覺悟過來，總

來為什麼又會繼續提高覺悟時，幾乎都是得到共同的結論；因為他們都受到書本中的英雄人物所啟發。即使少數的人不是因為看過英雄故事書，至少也是聽過英雄故事，或者甚至是親眼見到英雄人物的勇敢表現，被感動而覺悟過來的。所以，自己想要提高覺悟及加強認識，最好多讀一些有關英雄人物的書。藉以從中學習他們的英勇表現，並且謙虛，認真的學習他們的優良品質。

(二)人生觀的理論書。在舊社會里成長的人，絕大多數都是染上或多或少的錯誤思想，如經常想着金錢、美酒、女人、洋房、汽車、名譽地位、勢力權益等等。如果缺乏正確人生觀的修養，就不能夠割除這些不純的思想意識，更不懂得如何使自己生活得有意義，如何使自己在陽光照耀下渡過快樂的一生。

一些沒有正確人生觀的人，他們不但生活得毫無意義，而且他們更不能抱以「人人為我，我為人人」或「犧牲小我，完成大我」的為大眾服務的精神，也就不能建立起「為羣衆服務」的觀點。因此，唯有從學習中培養正確的人生觀，才能够把自己的一切獻給人民大眾，為全人類謀取幸福的生活。

(三)工作的理論書。對於初學者來說，理論書常是枯燥無味的東西，很難引起興趣的，但是，無論如何，如果會認識理論是行動的指南，沒有正確的理論就沒有正確的行動時，那怕是多麼枯燥無味的東西，也應該努力鑽研下去，何況對理論的興趣是可以培養的。

我們要想在工作中不犯錯誤，或能及時糾正工作缺點，以及要培養對工作的策劃能力，就必須有工作理論做為基礎。有些人對理論感到興趣濃厚而却對故事書感到厭煩，這是因為他們認識到理論對工作更有幫助的緣故。

(四)每天的報紙。我們必須清楚每一天的社會動態，提高對現實生活的認識，增加政治敏感，才能做出正確的結論。從小失學的人，對於報紙即使很感興趣，閱讀起來也有很大的困難。產生這種困難的原因，除了文化水平低落之外，更重要的是普遍常識的缺乏；比如對新加坡以外的地方不熟悉，不瞭解別地方的歷史背景及地理因素，即使對新聞的字句讀得來，內容也不清楚的。因此，在閱讀報紙時，應該從本坡新聞先看起，並且選擇一些與人眾生活最有關係的新聞材料來看，然後再看鄰國及國際上的新聞。如此，不但對國內外所發生的事件能够瞭解，又能不斷提高文化水平，作為生活、工作及學習中的輔助材料。對於參加工作的我們必須培養每天閱讀報紙的習慣。

三、參加什麼工作？

一般上，在團體里的工作，可分為這三項：

(一)平常時期的會務工作。一個團體的會務工作是很多的，人的時間及精神都有限，我們是不可能樣樣參加，只能夠選擇其中的一項或二項，抓住一個重點，站穩自己的工作崗位，然後集中時間與精神，專心鑽研，埋頭苦幹，才有可能取得優良的成績，否則，對人對己都不會好處，結果常常是搞壞工作，變成事務忙。

不過，平時我們所說的事務忙，有兩種情形。一種情形是自己什麼工作都參加，不管自己的工作條件是否適合，諸如工作能力，時間等，忙到頭來沒有一樣做成功。另一種情形，自己對別人的工作全不關心，只照顧自己份內工作，把自己的工作與別人的工作關係切斷，這樣一來，既使是一項多麼有意義的工作（如教書），落到這種人的手里，也要變得毫無價值的事務工作。如果有關心別人工作，既使是一項表面上看來是毫無價值的事務工作（如事務股佈置會場，財政股收月捐等），不瞭解其工作意義，實在就是事務工作；如果瞭解了工作意義，知道搞好本份的工作，對於別股工作有很大的幫助，那末，即使是一項非常平凡的事務工作也會轉變成非常有意義的工作。

我們唯有搞好本份工作，同時，也關心別人的工作，才能夠正確的把會務發展起來，不致模糊工作意義。

(二)特殊時期的工作。這些工作，如聯歡晚會，慶祝紀念會，展覽會，集體開溝，築路或訪問等，都是臨時，暫時性的工作，我們應該分配時間參加，因為這些工作，經常是一個團體在某一個時期內的中心工作，做得好不好，足以影響會務的發展，甚至地位，聲望。如果我們不參加到工作中來，一來違反我們從事羣衆工作的目標；二來則當大家都在推動某項中心工作時，自己却在一旁，使精神脫離大家，使自己由團體里游離出來。因此，只有我們積極參加到這些特殊時期的工作，才能豐富我們生活的意義。

(三)非常時期的工作。一個團體的發展，有時也會遇到某時期里的某一環節的事情，或甚至是存亡關鍵的非常時期的事件發生。為着對所發生事件的解決，往往須付出鉅大的代價；不是通過談商解決，就只好通過鬥爭來解決，不論是思想鬥爭或是行動鬥爭。在這種情形下，如果有誰畏縮而不參加此場具有啟發性的鬥爭中的工作，就等於不阻止壞事情的漫延擴大，就影響着進步力量的伸展。何況在經過一場鬥爭之後，經常總是進步的戰勝邪惡的，虛偽的詭計被拆穿了，真理被理解了，人們也得到事實的教育。

雖然鬥爭的發生是壞事，但由于人們的正確處理，最後却把它轉變為好事。因此，誰不參加這種正確戰勝錯誤的鬥爭，就不但不能得到應有的鍛鍊與認識，而且可能會使自己在強暴者面前低頭，使自己軟弱退化下去。

四、正確認識學習與工作的密切關係。

學習與工作的關係至為密切，是二而一的東西，不可能被硬性分開。比如說一個人努力學習，我們可說是在做學習工作，因為努力學習就是一項工作的具體表現；同樣，一個人努力工作，我們說，他就是在進行工作學習。因此，可說學習就是工作，工作也就是學習，而且兩者都是我們日常生活中不可缺少去做的功夫。

我們進行學習工作時，目的是為吸取前人的工作經驗，以便解決日常工作中的困難；同樣的，我們進行工作學習時，目的也是為了實踐前人的經驗總結，同時，也能總結自己的經驗，以便逐步提高自己的認識與能力。

一個人的身體要發育生長，就需要各種物質營養；同樣的，一個人的政治思想要提高。就需要經常進行學習及工作，從中吸收其中的精神實質。

爭取老幹事 團結老幹事

—岳—

在一些鄉村團體裏時常發現到年青幹事和年老幹事間不能合作，互相猜忌的現象，造成這種現象，年青幹事是要負很大的責任的，因為他們不關心老幹事，對老幹事有着錯誤的看法，因而便看不起老幹事，以為老幹事不中用，便不去團結和爭取他們。老幹事在年青幹事的眼中是這樣的：落後，認識低，封建，保守，頑固，難爭取，老氣橫秋，沒有策劃能力，觀點奇特，自私，沒有熱情，不積極，工作上格格不入，難以合作……等。也有人就那麼索性把老幹事們概括地說成：不中用！

可以這麼說，年青幹事在老幹事身上所看到的這些現象，正是今天大部份老幹事們的共同缺點。然而，我以為過於強調老幹事的這些缺點而忽略了老幹事在工作中所佔的地位和起的作用這是錯誤的。老幹事們真的就如一般年青幹事眼裏那樣都「不中用」嗎？

事實上，老幹事是有着他們的許多優點的，諸如：生活（生產）經驗豐富，熟諳人情世故，較有威信，號召力強，易起領頭作用，易令人信服和信任，誠懇，和氣，能忍讓，有毅力，……等。這許多優點是有些年青人所沒有或不及的，它們對服務鄉村能起着積極的作用；許多年青幹事所做不到或做不好的工作，老幹事倒是有辦法做得到且做得好的，同時事實也證明了有許多工作是需要老幹事去做和完成的。這裏便有幾個例子：

最近某區在籌款的售票工作上分成若干小組，在同一村子裏出動，其他各組都是年青人，只有一組裏頭四個人當中老幹事佔了三人。結果，有老幹事的這組售票成績由於得到村民熱烈的支持購買，在半天的功夫便比那些由年青幹事和學員組成的小組所取得的成績高出好幾倍。

又有一次，當會的負責人到某一區去發展時，他起初發現那區的青年人很少，都是上年紀的居民。由於會員的要求，辦事處乃成立起來，幹事大部份是上年紀的人，年青的沒幾個。會的負責人起初非常擔憂這辦事處的工作不能展開，但是後來情形剛好相反，不到一個月的功夫，那邊的工作却異常迅速的展開了，會員也由數十名增加至三四百名，會務搞得有聲有色，辦事處和村民間的聯系非常緊密。這些成績全歸功於老幹事，至於年青幹事却發揮不出什麼作用。辦事處成立不過三四個月，那些老幹事却越來越積極，創造了多樣性的工作方法，而且不斷爭取更多的老幹事為村民服務，使到會務一一尤其是福利工作，在別一區或同一區年青幹事所搞不起來或做不好的，却由他們搞起來且做好了。辦事處日益壯大，盈款近千。最近，這些老幹事且揚言：如果會要建築會所，只要物色好地段，建築費由他們去負起籌募是完全不成問題的！

題的！

因此，及早檢討，了解和正確地對待團體裏的老幹事們，與他們攜手合作，共謀村民之福利是有必要的。

這裏是針對有關爭取老幹事問題的一些見解：

一、應認清這樣的事實：認識低，落後……等問題不只發生在老幹事身上。在普遍缺乏鄉村幹事的今天，許多年青的幹事，并不是通通都稱得上認識高且很進步的，有很多只不過具有工作熱情和幹勁吧了，幹事認識低或落後不應被強調為不與老幹事合作，不主動地爭取他們出來為村民服務，讓他們在實際的工作中逐漸認清工作的意義。

二、老幹事對工作缺乏積極性和熱情的問題，多半是跟他們的年齡和經濟生活有關，譬如在某區就有這個情形：有一些認識上極高而很有工作能力和熱情的老幹事，由於他們的家庭生活擔子過重，農事忙得不可開交以致沒法子很好的負起為村民服務的責任，像這種例子，不勝枚舉。一般地說來，老幹事們多數生活上負擔是很重的，並不是他們生下來便懶惰或好散漫，不積極，我們只看出他們的表現却很少關注他們的實際生活狀況。老幹事們多數住在鄉村比較久，對鄉村問題了解得也比較深刻，如果能好好地尊重他們的意見，鼓起他們的熱情，讓他們發揮其潛力，那麼，在他們積極起來的時候，就會比年青人更會做事，對工作所起的作用定會更大！

三、和上述兩點有關的以及造成今天鄉村團體在工作上普遍存在的問題的因素是工作內容問題。一路來，尤其自政府大刀闊斧的取締黃色文化行動及號召掃盲和展開健康文娛活動以來，我們鄉村組織都熱烈響應這號召，深入到各窮鄉僻壤里去開辦識字班，文化班和展開健康的文娛活動。然而，不幸的是有許多分會及辦事處竟因而產生一種錯誤偏向（也造成村民一種不良印象），那便是文教活動進行得既迅速又蓬勃：上夜學班啦、開會（包括時事座談、演講、討論等）啦、舞蹈啦、歌詠啦，舉行遊藝晚會或聯歡會之類，這些活動內容只适合年青人（多數幹事是年青人），老幹事或老一輩的村民是不會參加也必然不會感到興趣的；對於村民福利的諸多工作却做得很少，甚至懶得去做；而這些工作却是老幹事們所能且認為值得做的，却孤立地沒有機會與年青幹事協同工作，一腔熱情只好積壓下來；以致對會務漸漸的疏遠了，這是一般幹事誤認鄉村組織是文化團體而忽略福利工作才是本質工作的結果！在這種偏差之下，老幹事變得沒有可符合一般利益的工作可做，又那裏可看得出他們的「積極性」，評定他們的「不中用」呢？

（本文轉到第39版）

(接第9版)

組織系統容易導至有些股只能做些事務工作，而領導工作完全無暇顧及，這樣的組織系統，在人手缺乏的今天，越顯出它的確有許多地方不切合實際。

為了迅速克服缺點，糾正錯誤，我們在最近成立了一個組織小組。在組織小組的一次會議上，我們決定了以「了解情況，調整組織」做為演出期間組織股的重點工作；做為我們克服缺點，爭取優越成就的第一個步驟。

這項重點工作要求我們在八個星期內了解各屬下單位有關組織系統的情況，並做深入的探討，然後向總會提出一項有關改革和調整現有組織系統的建議。

為了使到這項重點工作能如期勝利完成，我們吸收了過去的經驗教訓，替這項工作訂了一個具體的計劃，它裡面包含了工作原則，工作內容，對象，步驟，方式，方法和工作期限，進行的時間（即進度），工作的負責人選等具體內容。

我們會把改革和調整現有組織系統這項工作看得那未重要，那未需要迅速解決，並且把它定為重點工作，是有着下述的原因：

我們認為，工作內容決定了組織形式。一系列不能反映某團體工作特殊性質的組織系統，將防碍到該團體工作的正常進展。工作內容和組織形式不協調，組織形式便成了多餘的拖累。有了不協調的組織形式，反而使到我們在工作中束手束腳，不能前進。但是，如果組織形式充分反映了工作內容的特有精神實質，它不但不會成為工作的阻礙，剛好相反，它將成為工作的潤滑油。適當的組織形式將使到工作能順利進行，更容易取得成績。

我們不同意只要有工作內容，組織形式就可以不必考慮的說法；我們更不贊同只重組織形式，不問工作內容的行為。工作內容和組織形式有着相反相成的

關聯，不但不能把組織形式和工作內容機械分開；也不能混為一談。同時，還應該懂得，組織形式不斷地隨着工作內容的改變而改變。我會的現有組織系統也許適合於過去的工作。但是，今天的情形已經有了許多的轉變，我們必須跟得上事物發展的潮流，不會老一套地跑了許多冤枉路。

我會現有組織系統在制訂的當時，是繼承傳統，而不是另創一格。鄉村人民的團體採用了其他不同性質團體的組織系統，而且差不多毫無條件地採用了。這是從形式出發，而不是根據內容考慮形式；這是一種本末倒置的做法。

我會的成員和其他非鄉村人民團體的成員有極大的差異。我們所面對的是散居於各鄉村的，不同階層的鄉村人民。他們的工作性質不同，工作環境不同，工作時間不同，要求也不同。他們不像工人那樣屬於同一階級，在同一工廠或同性質的廠工作，有着共同的利害關係，和比較一致的要求。鄉村人民可就不同了，他們比較保守，有著屬於宗派思想的地方狹窄觀念，很少有一致的要求。

由於我會的工作對象是鄉村人民，我們所要進行組織，宣教和為他們服務的是有着上述特性的鄉村人民。所以，我會有自個兒的特質，有着特殊的工作任務。因此，只有制訂出能反映我會工作特質的組織系統，我會的工作才可能迅速有效地展開。組織系統的制訂，除了考慮我會的工作對象和特殊工作任務，還必須考慮時局的發展，負責人的工作修養，時間等有關聯的問題。

最後，讓我們為幸福的明天，為爭取美好快樂的日子的到來，加強團結，犧牲小我，積極工作，努力學習，充實自己；讓我們吸取過去的經驗教訓，把握現在，迎接將來的新工作任務，完成廣大人民賦予我們的神聖任務吧！

本文續(爭取老幹事 團結老幹事)

鄉村工作者必須要明確這一任務：鄉村組織不是文化團體，因而必須設法多做解決村民經濟生活的困難，改善鄉村生活環境等福利工作，只有這些工作內容才能符合廣泛的村民的要求和動員老幹事，發揮他們的幹勁和潛力。文教工作只應該是配合整個福利工作的進行而不是單獨的一項工作。要糾正錯誤地對待老幹事和豐富鄉村工作內容，唯有從福利工作着手才能動員這些老幹事。它們包括了組織互助股、合作社、開溝、築堤、修路、辦縫紗班……等，這些工作都是非常實際的。假如由老幹事去主持舞蹈、歌詠，這是很不相稱的工作……

老幹事不是不能合作，也並不都是天生落後、不

積極、不中用的，相反地，不應該離棄他們。一一這樣一來，把一路來的錯誤見解和工作內容都弄清楚之後，就會明瞭為什麼要「爭取老幹事、團結老幹事」的原因了。

上面所說的都是根據筆者近來所體驗、觀察到和綜合幾位從事鄉村工作的朋友的意見的反映，極希望大家指正。最後我想簡單地概括本文的觀點：

一、老幹事雖有缺點也有優點，他們的優點對工作能起積極的巨大作用，因而應該了解、團結和爭取他們。

二、要老幹事發揮作用，主要由工作內容決定之，而福利工作應是鄉村工作的實際的內容。

拉網的生活

•熙•

在軍部當過幾年的苦役，和離開軍部後的學徒（實際是搬運差役），雖然是在驅使下生活，但這在回憶中是平淡的，而拉網生活却給我留下深刻的印象，叫我愛上了這個漁村，愛上了這裏的每一幅憂郁的臉容，愛上了熱血奔流一樣的祖國的海洋。

拉網（海南網）的生活是漁民生活中最苦的一種。

它的網比任何魚網都要大，船也大。這整套的工具要一千多元。它有一個網主，其餘至少九人至十三人，四人是伙計，多了或少了這個數目都不便工作。伙計中分舵手一個（有時兩個），守船一個，挑魚一個，其餘便是最後一級。在收獲的分配上是：網主抽去十分之二，舵手得兩份，其餘的各一份，但守船和挑魚者有另酌量補貼，至多不超過那一份的一半，一切修理船，補網膠網等的費用由網主出。什麼時候出海，決定下網和補網是舵手的職責，其餘的便分成兩排用力把網拉，守船的額外工作是看守船以免被風浪打翻，船破時則由他修理；挑魚的額外工作是挑魚去賣和領導膠網。

大多數的工作都是在日間進行，有固定的时间，而拉網工作却沒有固定的时间，是根據潮水（流）和季節等情況而決定的，但大多數在晚上，主要的原因是收獲比白天來得好些。

記得一個天真活潑，充滿着好奇心的孩子第一次跟隨父親去拉網時，跳跳躊躇地拉着父親的手滔滔地問個不停，似乎要把平靜的夜驚醒的樣子，而父親總是深沉地重複着那一句話：「孩子，把鉗扣扣好，帽子拉下些。」可是，一個過了九點便躲進被窩裡的孩子怎會體會這話的用意呢！的確拉網的人，第一件事情便是受得起冷，因為一下海工作，海水便會把衣服濕到胳膊窩。尤其是在比風天，大浪會濕透你全身，加上如利刀似的北風在不斷吹襲，六七個鐘頭的工作時間是難挨的；全身凍得發抖，暗自叫爹喊娘，連網也沒有力拉。有時候，如果收獲太少，要等下一個流，那只好升起火堆來烤烤暖。因此，有些新來而經不起的，一個晚上後，便溜走了。

不只是受得起寒冷，當工作轉到日間時，幾乎會晒焦皮膚，整個人似乎在鍋裡受蒸煮的炎熱也要忍受

，受不了時，便蹲下海水裡，讓海水減低身上的熱度。可是，這樣是會招來疾病的。那有什麼辦法。

無論多難受，為了生活也得去挨。最擔心的而是下海時被東西傷割到。被惡魚刺到，這是很難預防的。海裡的螺旋，玻璃碎片，鐵片……惡魚到處都有。在工作中，隨時都可能被傷害。由於拉網是靠腳力，因此被割到時，傷口總是相當可怕。而被惡魚刺到時，那種痛苦是無法形容的，躺着，不行，坐，不行，站，也不行，抬高腳，放下，搖擺，翻來復去……都不行。如果只是痛，那至多過了一個「對時」便會好了，而加重漁民痛苦的是要因此而停止工作，一直等到復原，這至少是幾天，有時候由於毒素的發作，往往要停上半個月或更久呢。

拉網的工作是在緊張中進行的，一鬆懈或怠惰，魚網就會被擋着暗礁或其他東西。尤其是遇着暴風雨的時候，就要格外振作留神。暴風雨一來時，往往就不出海，但暴風雨甚麼時候來？是沒有辦法像氣象台那樣預測得到的。有些季節裡，時而見天空還是晴朗的，忽然又烏雲滿佈，狂風怒吼，波濤大作，大雨傾盆。不過根據經驗，天邊浮起一條漫長的雲帶的時候，而又順着風，那必定吹襲到這裡來，這時，如果還沒下網，便會划船回去，但，如果網已下了，那就只好準備應付了。大雨如粗砂一樣地掃過來，鋸齒形的波濤，掀起高高的浪花，像是要把你吞食似的一個個撲過來，這已經够受了，但是還要格外用力把網拉，否則，這時候就更容易擋着暗礁或被割破。網一破，全部就不能出海，小破時，要修補三兩天，大破時，整塊網就不能用了，而每個人得背上那全部的財產一一兩三件衣服去找各自的「去路」。但是，新加坡的失業浪潮是洶湧的。

吃不飽餓不死是拉網漁民的生活，在北風天的季節裡，可以捕到些蝦，生活還勉強可過些，但這僅僅是一個季節而已，在其他季節裡，每次出海是在一兩元之間，有時候幾角錢，甚至網被割破，魚溜走，一個錢也沒有。每個漁民出海前和回來時為了要抵抗和消除寒冷，都必須吃些東西，在工作時也要抽煙禦寒，因此，一天沒有二元半起碼的收入是很難過的。一個月平均出海廿一，二天，如果人手缺乏或遇上一連

串的壞天氣，網破，那就還要少了。沒有出海，就沒有了收入，或收入少時，就得向人借，賒，或挨着肚餓。如果再病倒的話，那是更糟了。受日晒雨打，時冷時熱，吃飯不定時，又住在破漏而極不衛生的屋子裡，疾病是很容易侵襲的。病倒時，沒有醫藥，只有拖到好，或採些藥草煎水喝，便聽天由命了。

在這樣辛苦地工作而沒有保障的生活裡，每個漁民的心情是痛苦的：年長的便嘆息，埋怨。他們天天期望着找到一個有固定收入的工作，能得到基本的溫飽。一個人的生活費都成問題了，因此他們更沒有能力結婚，幾乎全是單身漢。年紀小的，經過日晒雨打，生活的磨練，也顯得比同年的人蒼老了幾歲，失去了活潑，而沈思，懂事。

如果有別的固定工作，人們是不會來拉網的，正像現在這八十元的抄寫月薪，我總覺得比過去的拉網生活是好得多了。但，拉網雖是沒人想做的工作，而在長期的失業裡，它又是失業者的唯一救星，它是僅僅比失業好些。

由於收入的低微，痛苦的生活長年累月時時的隨着拉網的漁民。因此，他們是沒法注意到住的好與吃得好。在食方面，只要三餐飽，那就已經心滿意足了。對於豬肉和較貴的菜，他們是沒法或很久才嘗到一點點的。所以，他們只好把自己捕得的魚，選些小的，拿回家做菜。這些小魚，有些人是給鷄鴨吃的。

如果你到漁民家去拜訪，你便會發現板壁是灰色的，且有破洞和受腐蝕。抬頭向上望，還可以看到「亞答」上閃着點點的白光，這怎能保証雨天時，不漏

水呢？靠每日一二元的收入，連吃飽都成問題，那有辦法解決屋子的破漏。漁民不是不要衛生，不懂衛生，而是痛苦的生活逼得他們無活照顧。

拉網的生活是急待改善的。如何改善呢？怎樣的改善才是澈底的？這有待大家共同商討。我僅於此提出些建議。

(一) 生產力

這方面最重要的是網和船的改善，和擴展現代化捕魚工具，科學的捕魚知識，只有這樣才能基本保障一定的收獲和減輕漁民過度的勞苦。但是，這些沒有資金是辦不到的。如果只叫漁民應該改善勞動工具而已，那就是空談，脫離實際者。因為他們根本沒有資金可自行改善。這只有靠政府的援助。政府必須撥款給漁民，使他們有充足的資金可購買工具，並教導漁民科學的捕魚法，以增加生產量。

(二) 市場

常常是這樣，魚捕多時，價格則太便宜，捕少時，也不會增加價格，這就是說，其中有力量在操縱着。這就是中間人的剝削。漁民必須組織起來，剷除剝削現象。建立起生產合作社和推銷合作社是必要的。毫無疑問，在資金方面是巨大的，政府必須切實的支助。

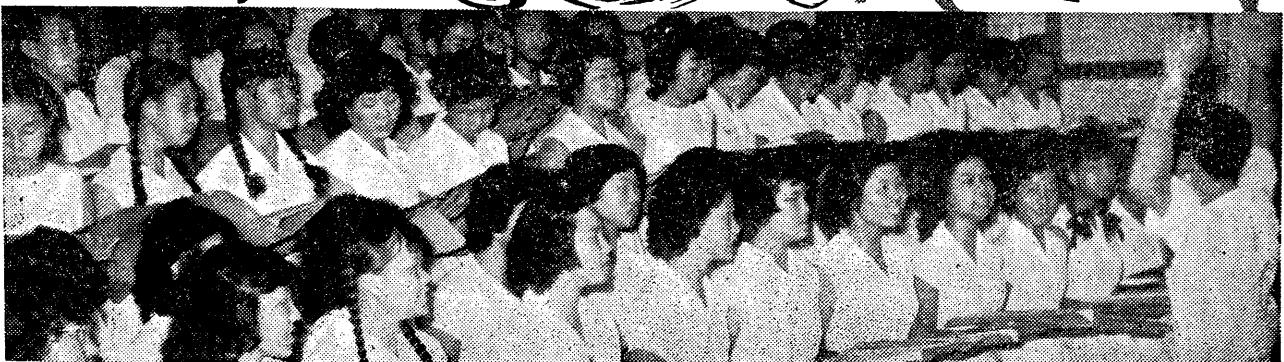
(三) 衛生

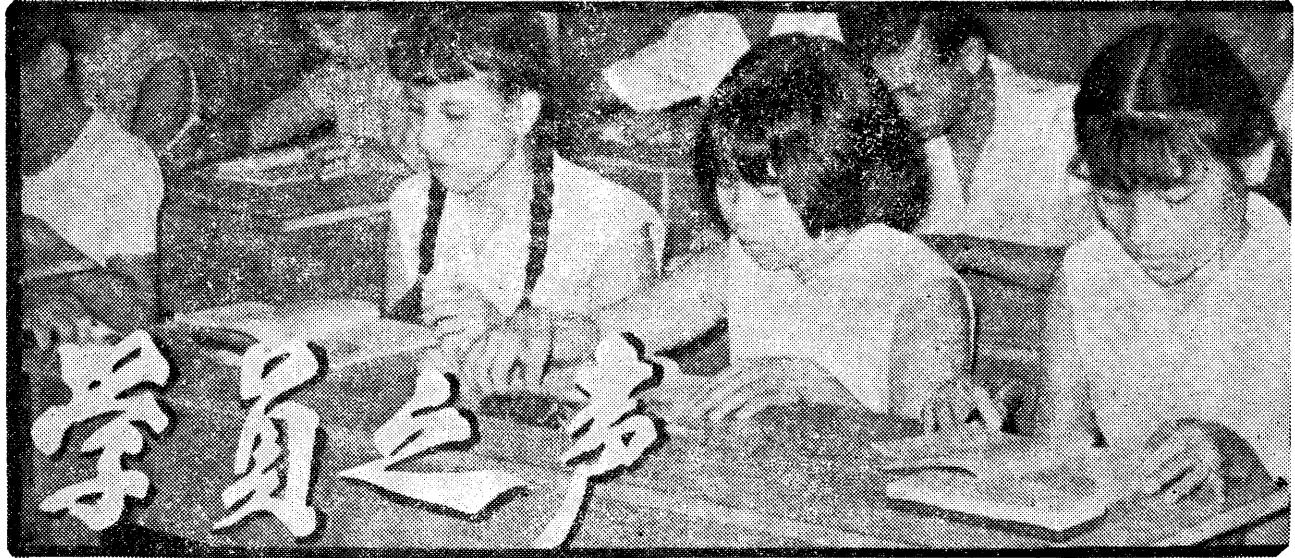
飽受風吹雨打，飢寒交迫的漁民，是時常可能發生疾病的。在海裡捕魚，割傷和刺傷也是有可能的。事實是明顯的，當漁民害病或受傷時，是沒法到私人

醫院去給醫生診治，因為一次起碼也得要幾塊錢。因此，政府衛生部應免費的給予藥水和醫治。

現在雖有個「海產工會」，但它是由漁民自己組織起來的，在科學的捕魚知識和資金方面是薄弱，有很多事情想做，但能力不足。並且也缺乏組織經驗和人手，致使工作成績差。它應從新整頓，更好的為漁民的利益，領導漁民為美好生活而奮鬥。但是必須強調，基本改善漁民的生活，政府必需在各方面積極幫助漁民。







談談學習

洪亞琴

在這個社會裏，每個人都必須學習。因為不識字的人，活在世界上，好像瞎子一樣。在生活上就有很不方便。比如說：他要去找朋友，朋友告訴他住在某某街，門牌幾號。可是，他不識字不懂得看。有時人家寄信來，他也不會看；或者他有個兒子在遠地工作，想要寫封信去問他生活的情況，也要請別人來替他寫。也許有時候，他看到別人在看書報，頂有趣，驚奇的心，也想來嘗試一下。誰知拿顛倒了自己還不懂。這不是活受苦嗎？

但是，有一些人還對於學習的真正意義，不會明瞭，不懂得學習的好處。他們往往說：「我不喜歡學習，我最討厭學習」；這種看法是錯誤的。社會是天天演進發展中，要是我們不加緊學習，充實自己，那麼，不可否認的，我將會受社會所淘汰；前途是不堪設想的。

在以前，不知有多少姊妹們，得不到受教育的機會，嘗識文盲的痛苦。這並不是他們不喜歡學習，而是封建社會所造成的。

今天的社會，各方面都有了改進。女孩子也比以前自由一些。同時，一些做父母的，嘗够了文盲的痛苦。所以都把兒女們，一起送進學校裏去受教育。

現在我們可以看到一些女孩子，也跟男孩子一樣，參加到工作隊伍中去。這便證明了女孩子也是有工作能力的。

今天，我感到很高興的，是「鄉聯」到鄉村區來開辦識字班，使不少的兄弟姊妹們，都得到學習的機會。我希望各位兄弟姊妹們，在「鄉聯」的領導下，大家團結在一起，共同努力學習，向一個目標前進！才有光明的前途。

搞于一九六零年三月廿七日

怎樣搞好功課

陳益明

一般做父母的，他們都不願意讓他的兒女失學，不論家境如何困苦，他們都得節省儉用，集出一筆錢來供給他們兒女入學讀書，希望兒女們將來做一個有用的人。

雖然，我們有機會入學讀書，但是我們來校的目的，並不是為了做大官，發大財。而是為了提高文化

，充實頭腦以便將來長大了，保衛我們的國家，為人民謀福利，使人民的生活過得安居樂業。雖然，我們都有一個力求上進的共同願望，還要有充滿豐富的知識，才能達到我們所理想的目標，可是我們如何獲得成功呢？照我的看法有下面幾點：

(一) 在上課時要注意聽講，老師所給的作業要專意地做，按時交給老師。

(二) 讀書時要不斷用腦子去想，遇到疑難的問題，應該查字典，如果仍不了解，必須和同學研究或請教老師，到解除疑難為止。

(三) 有重要的地方，必須把它抄錄下來以便應用。讀過的書要常常講述給別人聽，以及和同學進行討論，才會使我們對書本的內容有深刻的印象。

(四) 要常常練習寫作以及看一些有益於身心的書籍報章。寫作是鍛鍊我們深入生活去發掘問題；看課外書、報紙能補足我們的智力。

同學們！腳踏實地，照上面幾點去做，我相信，必有成功的希望。

我的學習

楊春南

我自從進入識字班學習以來，將近四個學期了，在這一段時間內，我的學習進步很快。受了教育，增進了不少知識，這都是由老師不辭勞苦地教導我，我只有加倍努力學習，來感激大家的恩惠。

我們在識字班學習，應該要努力，把功課搞好。因為我們是失學的一羣，沒有機會去讀白天的學校，這都是不合理社會所造成的，同時也是家庭困苦，父母不能好好地送我們去學校裡讀書。有了機會來到識字班學習，應該將這個機會用來補習，學好我們的文化，增進了我們的知識，以便將來在社會上能够為人民為國家的幸福而獻一份力量。

因此我們要努力學習，搞好功課。怎樣才會搞好功課呢？我認為，在同學之間就應該像兄弟姊妹一樣相親相愛，互相幫助，一同補習功課。同學的功課遇到困難，不能夠解決，我們是不能抱着自私自利的思想，袖手旁觀的態度。而應該抱着誠懇的態度、去幫助他們解除功課上的困難，這樣同學們不是能得到進步嗎？

(下接第19版)

同敬賀

發揮村民集體力量，堅決站穩羣衆立場。

成立三週年紀念誌慶
新加坡鄉村人民聯合會

新加坡鄉村人民聯合會
成立三週年紀念誌慶

維護村民利益

星洲小販總會
新加坡鄉村住民聯合會同敬賀
星洲小商公會

新加坡鄉村人民聯合會
成立三週年紀念誌慶

加強鞏固團結組織

全國土木建造工程工友聯合總會屬下：
全國建築器業電造工友聯合會
全國建木磚火坡工友聯合會
全國星洲洲加工友聯合會
全國星星新工友聯合會
全國星星新工友聯合會

新嘉坡鄉村人民聯合會
成立三週年紀念誌慶

從羣衆中學習 前進中學習

同敬賀

會會會會會
聯合聯合聯合聯合
聯聯合聯合聯合聯合
員工工職工職工職工
業業業業業
坡坡坡坡坡
新加新加新加
星星星星星
新加坡坡茶電餐酒
咖啡車魚商電理髮
新新新新新
星星星星星
新加坡洲洲洲洲洲
新新新新新
星星星星星
新加坡坡電氣暨電訊
新新新新新
星星星星星
新加坡坡聯合會

羣策羣力

成立三週年紀念誌慶
新嘉坡鄉村人民聯合會

星聯書局
福茂公司 同敬賀
人人書店

發揚建國精神

南洋大學
社會科學研究會
戲劇研究會
學生會
聯合會 敬賀

成立三週年紀念誌慶
新嘉坡鄉村人民聯合會

新加坡

廣福校友會
崇正校友會
愛同學校友會
崇福校友會
光洋校友會
醒華校友會

新民校友會
工商校友會
養正校友會
擎青校友會
公教校友會
培青校友會

介穀校友會
陶蒙校友會
民主校友會
三山校友會
晉江校友會
彰德校友會

華僑校友會
星幼校友會
宏文校友會
平儀校友會

同敬賀

努力提高村民文化認識

積極展開鄉村文教工作

成立三週年紀念誌慶
新加坡鄉村人民聯合會

編後話

我們抱着熱情和學習的態度，來編輯這本鄉村人民聯合會為紀念她的三歲年的特刊。這是鄉村人民聯合會第一次以特別的形式來紀念她的三歲年。在大家的努力下，今天，這本特刊得以誕生，我們感到非常興奮。

雖然編輯此特刊並非件輕易之事，它經受各種的困難和波折，但是，我們還是堅持着以集體的力量和智慧，克服重重的難關。事實教育我們，唯有團結起來，克服困難，勝利才會產生。

此次得各方面的賜稿，各工會和各文化團體的刊登賀詞，各位招登商業廣告的工作人員的積極工作，各廠商刊登廣告，使得這本特刊能夠面世，在此本會及編委對各方面的協助，致以萬二分的謝意。

因此刊之版位所限，致使一些稿件和漫畫不能刊登，深感抱歉。

由於編輯此刊的時間短促，能力所限，難免有錯誤之處，我們抱着誠肯和樂意的態度，歡迎大家多多批評和指教。只有這樣，在今後的工作上，才能做的更好。正像封面上的菜兜一樣，唯有勤勞農民時時的培植和照顧，菜兜才能長得快且結實，鄉村人民聯合會才能發出萬丈光芒，照亮各黑暗的角落。



本會這次出版的『三週年紀念刊特』，承蒙各工團、各文化團體賜登賀詞，各廠商惠登廣告，以及各熱心人士的協助，使得以順利進行；又此次之遊藝會演出，得到各工團和文化團體的客串節目，熱心人士負責舞台燈光等等，本會對於此友愛互助的精神，不勝感激。

新加坡鄉村人民聯合會啟



出版者：新加坡鄉村人民聯合會
編 者：編 輯 委 員 會
承 印：集 美 印 務 局
日 期：一九六〇年五月一日

—非賣品—